



Úrad vlády SR
Národný kontaktný bod
Slovenská republika



Finančný mechanizmus EHP



Nórsky finančný mechanizmus

Zmluva
o nenávratnom finančnom príspevku

**Zmluva o nenávratnom finančnom príspevku z Finančného mechanizmu EHP,
Nórskeho finančného mechanizmu a zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky
(ďalej len „Zmluva“)**

Referenčné číslo ÚFM: SK0057

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších
zmien a predpisov

medzi

Úrad vlády Slovenskej republiky (ďalej len „ÚV SR“):

Organizácia: Úrad vlády SR
Sídlo: Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava
IČO: 00151513
Štatutárny zástupca: Ing. Igor Federič, vedúci Úradu vlády SR

a

Sprostredkovateľ blokového grantu (ďalej len „Sprostredkovateľ“):

Názov: Slovenská inovačná a energetická agentúra
Sídlo: Bajkalská 27
Právna forma: štátna príspevková organizácia
IČO: 00002801
Štatutárny zástupca: Ing. Martin Vavřínek, generálny riaditeľ
Pôsobiaci na základe rozhodnutia Ministerstva hospodárstva SR č. 7/2007 zo dňa 30.4.2007

Ďalej tiež spoločne ako „zmluvné strany“, alebo jednotlivito ako „zmluvná strana“.

P R E A M B U L A

Túto Zmluvu je potrebné interpretovať a posudzovať so zreteľom a v nadväznosti na:

Základné medzinárodné dohody a zmluvy:

- (1) Dohoda o účasti Českej republiky, Estónskej republiky, Cyperskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maďarskej republiky, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Slovinskej republiky a Slovenskej republiky v Európskom hospodárskom priestore (publikované v Zbierke zákonov SR ako oznámenie MZV SR č. 266/2004 Z. z.);
- (2) Dohoda zo dňa 14. októbra 2003 medzi Nórskeho kráľovstvom a Európskym spoločenstvom o Nórskom finančnom mechanizme na obdobie rokov 2004-2009;
- (3) Protokol 38a k Dohode o rozšírení Európskeho hospodárskeho priestoru;
- (4) Memorandum o porozumení k implementácii Finančného mechanizmu EHP na roky 2004-2009;
- (5) Memorandum o porozumení o implementácii Nórskeho finančného mechanizmu na roky 2004-2009.

Základné dokumenty schválené Výborom pre finančný mechanizmus EHP a/alebo Ministerstvom zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva:

- (1) Pravidlá a postupy pre implementáciu Finančného mechanizmu EHP 2004 - 2009;
- (2) Pravidlá a postupy pre implementáciu Nórskeho finančného mechanizmu 2004 - 2009;
- (3) Podrobné ustanovenia k oprávnenosti výdavkov;
- (4) Dohoda o poskytnutí grantu medzi Výborom pre Finančný mechanizmus a Národným kontaktným bodom č. SK0057-SGE-00072-E-V2-EEA FM;
- (5) Dohoda o poskytnutí grantu medzi Nórskeho ministerstvom zahraničných vecí a Národným kontaktným bodom č. SK0057-SGN-00074-E-V2-N FM.

Základné dokumenty schválené vládou Slovenskej republiky:

- (1) Pravidlá implementácie Finančného mechanizmu EHP a Nórskeho finančného mechanizmu, schválené uznesením vlády SR č. 262 zo dňa 14. marca 2007, v znení prípadných neskorších zmien.

Táto Zmluva vychádza zo žiadosti Sprostredkovateľa o nenávratný finančný príspevok zaregistrovanej v systéme ISUF pod číslom EHP-VTS-0000-070001.

Článok I

Definícia pojmov

Pre účely tejto Zmluvy sa rozumie pod pojmom:

- a) **Blokový grant** - fond vytvorený s jasne definovaným účelom, z ktorého je možné poskytovať finančnú pomoc jednotlivcom, organizáciám alebo inštitúciám. Blokované granty sú zamerané na pomoc pri implementácii podprojektov, kde konečný prijímateľ je príliš malý na to, aby jeho podprojekt bol z hľadiska efektívnosti výdavkov administrovaný na individuálnej báze. Blokované granty sú implementované prostredníctvom vybraného Sprostredkovateľa.
- b) **Nenávratný finančný príspevok** - predstavuje finančné prostriedky zo zdrojov Finančného mechanizmu EHP/Nórskeho finančného mechanizmu a štátneho rozpočtu SR poskytnuté Sprostredkovateľovi na základe schválenej žiadosti a po podpísaní zmluvy o nenávratnom finančnom príspevku so Sprostredkovateľom.
- c) **Sprostredkovateľ** - subjekt, ktorý bol na základe jeho žiadosti určený sprostredkovať blokovaný grant Finančného mechanizmu EHP a/alebo Nórskeho finančného mechanizmu. Sprostredkovateľ je zodpovedný za implementáciu blokového grantu.
- d) **Dohoda o poskytnutí grantu** - dohoda uzatvorená medzi Slovenskou republikou a Výborom pre Finančný mechanizmus a/alebo Ministerstvom zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva po schválení žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku Výborom pre Finančný mechanizmus a/alebo Ministerstvom zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva, ktorá upravuje podmienky financovania a implementácie Blokového grantu vrátane úloh a zodpovedností jednotlivých subjektov.
- e) **Hodnotiaci komisia** – orgán zabezpečujúci hodnotenie žiadostí o poskytnutie nenávratného finančného príspevku v rámci Blokového grantu jednotlivých predkladateľov podprojektov v rámci výziev vyhlásených Sprostredkovateľom.
- f) **Konečný prijímateľ** – mimovládna organizácia, ktorej sú s cieľom realizácie podprojektu prostredníctvom Sprostredkovateľa Blokového grantu poskytované prostriedky z Finančného mechanizmu EHP/Nórskeho finančného mechanizmu a štátneho rozpočtu SR určené na spolufinancovanie.
- g) **Memorandá o porozumení** - základné dokumenty, ktoré umožňujú predkladať Slovenskej republike žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku z Finančného mechanizmu EHP (ďalej „FM EHP“) a Nórskeho finančného mechanizmu (ďalej „NFM“). Vymedzujú kompetencie orgánov zapojených do implementácie finančných mechanizmov a stanovujú prioritné oblasti finančných mechanizmov, ako aj špecifické formy pomoci v podobe blokových grantov.
- h) **Výbor pre Finančný mechanizmus (ďalej len „VFM“)** - riadi FM EHP, vydáva základné pravidlá a postupy pre implementáciu FM EHP, ako aj ďalšie usmernenia v tejto oblasti a schvaľuje žiadosti o poskytovanie finančných prostriedkov z FM EHP na realizáciu blokových grantov.
- i) **Ministerstvo zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva (ďalej len „MZV NK“)** - riadi NFM, vydáva základné pravidlá a postupy pre implementáciu, ako aj ďalšie usmernenia v tejto oblasti, schvaľuje poskytovanie finančných prostriedkov na realizáciu blokových grantov.
- j) **Úrad pre finančný mechanizmus (ďalej len „ÚFM“)** – zodpovedá za každodennú činnosť FM EHP a NFM a slúži ako kontaktný bod FM EHP a NFM vo vzťahu k prijímateľským štátom.

- k) **Národný kontaktný bod (ďalej len „ÚV SR - NKB“)** – národný orgán, ktorý riadi implementáciu FM EHP/NFM v SR. Plní funkciu kontaktného bodu medzi Sprostredkovateľom a ÚFM. V podmienkach SR plní úlohy Národného kontaktného bodu Úrad vlády SR, odbor riadenia a implementácie finančných mechanizmov, ktorý je zodpovedný za celkovú administratívnu koordináciu a použitie prostriedkov finančných mechanizmov.
- l) **Národný monitorovací výbor pre FM EHP a NFM (ďalej len „NMV“)** – orgán zriadený podpredsedom vlády SR pre vedomostnú spoločnosť, európske záležitosti, ľudské práva a menšiny. Vo vzťahu k Sprostredkovateľovi najmä periodicky kontroluje pokrok v realizácii blokového grantu, vyhodnocuje a schvaľuje periodické správy o využívaní finančných zdrojov.
- m) **Oprávnené výdavky** - výdavky, ktoré boli skutočne vynaložené v rámci obdobia oprávnenosti stanoveného vo forme nákladov a výdavkov Sprostredkovateľa a konečného prijímateľa podprojektu v súlade s pravidlami oprávnenosti definovanými ÚFM. V podmienkach SR za stanovenie minimálnych štandardov k oprávnenosti výdavkov zodpovedá ÚV SR - NKB.
- n) **Oprávnený žiadateľ** – subjekt, ktorý je oprávnený požiadať o nenávratný finančný príspevok v rámci výzvy vyhlásenej Sprostredkovateľom. Žiadatelia oprávnení predložiť žiadosť o poskytnutie nenávratného finančného príspevku budú definovaní v rámci každej výzvy.
- o) **Platobný orgán (ďalej len „MF SR - PO“)** - národný orgán zriadený s cieľom prijímania platieb z FM EHP a NFM, vyplácania prostriedkov Sprostredkovateľom a certifikovania výdavkov predtým, ako sa zašlú na ÚFM. V podmienkach SR plní úlohy platobného orgánu Ministerstvo financií SR.
- p) **Podprojekt** - predstavuje ekonomicky nedeliteľný súbor aktivít s jasne identifikovaným cieľom realizovaným konečným prijímateľom pod Sprostredkovateľom. Minimálna a maximálna výška príspevku zo zdrojov FM EHP/NFM a zo štátneho rozpočtu, ako aj výška vlastných zdrojov konečného prijímateľa musia byť pevne stanovené.
- q) **Poskytnutie preddavku Sprostredkovateľovi** - poskytnutie finančných prostriedkov zo zdrojov predplatenia prostriedkov FM EHP/NFM zo štátneho rozpočtu a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie do výšky 40 % z rozpočtu Blokového grantu formou preddavku. Uvedeným preddavkom sa pritom nemyslí poskytnutie finančných prostriedkov v zmysle § 19, ods. 8 až 10 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy.
- r) **Poskytnutie zálohovej platby konečnému prijímateľovi** - poskytnutie finančných prostriedkov zo zdrojov predplatenia prostriedkov FM EHP/NFM zo štátneho rozpočtu a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie do výšky 40 % z relevantnej časti rozpočtu Blokového grantu po podpise zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku formou žiadosti o zálohovú platbu.
- s) **Predfinancovanie** - poskytnutie finančných prostriedkov Sprostredkovateľom konečnému prijímateľovi podprojektu z verejnej správy alebo mimovládnej organizácii zo zdrojov predplatenia prostriedkov FM EHP/NFM zo štátneho rozpočtu a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie na uhradenie záväzkov voči dodávateľovi/zhotoviteľovi v lehote splatnosti na základe predloženia účtovných dokladov vystavených dodávateľom/zhotoviteľom.
- t) **Refundácia** – poskytnutie finančných prostriedkov zo zdrojov predplatenia prostriedkov FM EHP/NFM zo štátneho rozpočtu a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie formou preplácania už vynaložených a zdokumentovaných výdavkov. Postup refundácie sa vzťahuje na posledných 5 % z celkových

- oprávnených výdavkov na podprojekt.
- u) **Priebežná správa o projekte (Project interim report)** – dokument vypracovaný Sprostredkovateľom podľa stanovenej formy obsahujúci informácie o finančnom a fyzickom pokroku za obdobie spravidla 3 kalendárnych mesiacov realizácie Blokového grantu. Reportovacie obdobie Priebežnej správy o projekte Sprostredkovateľa vyplýva z Plánu realizácie projektu. Po ukončení Blokového grantu sa predkladá tzv. Správa o ukončení projektu (Project completion report).
 - v) **Štátna pokladnica** - orgán štátnej správy zriadený v zmysle zákona č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov zabezpečujúci sústavu činností v rámci systému Štátnej pokladnice, najmä centralizáciu riadenia verejných financií, realizáciu rozpočtu subjektov verejnej správy, vedenie a správu účtov klientov a realizáciu platobného styku klientov.
 - w) **Účtovný doklad** - doklad definovaný v § 10 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Pre účely predkladania deklarovania výdavkov Sprostredkovateľa a/alebo konečného prijímateľa sa vyžaduje splnenie náležitostí definovaných v ods. 1 písm. a), b), c), d), e) a f) predmetného zákona.
 - x) **Certifikácia** - potvrdenie správnosti, oprávnenosti a zákonnosti výdavkov a efektívnosti systémov riadenia a kontroly FM EHP a NFM.
 - y) **Vlastné zdroje konečného prijímateľa** - finančné prostriedky, ktorými sa podieľa konečný prijímateľ na spolufinancovaní podprojektu v stanovenej výške a určenom podiele. Za tieto zdroje sa považujú aj tie prostriedky, ktoré konečný prijímateľ získal z iného zdroja, ako napr. úver z banky alebo príspevok tretej osoby.
 - z) **Náležitosti a podmienky (Terms and Conditions)** – tvorí prílohu č. 1 k Dohode o poskytnutí grantu a obsahuje rámcové pravidlá pre implementáciu Blokového grantu.
 - aa) **Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku medzi Sprostredkovateľom a konečným prijímateľom** - podrobná zmluva o podpore podprojektu financovaného z FM EHP/NFM a štátneho rozpočtu uzatvorená medzi Sprostredkovateľom a konečným prijímateľom určujúca podmienky poskytnutia nenávratného finančného príspevku, ako aj práva a povinnosti zúčastnených strán.

Článok II

Predmet a účel Zmluvy

- (1) Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku zo strany ÚV SR – NKB Sprostredkovateľovi za účelom spolufinancovania realizácie schválenej žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku pri Blokovom grante **Modernizácia verejného osvetlenia** (ďalej ako „Blokový grant“). Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú jej Prílohy č. 1 - 6.
- (2) ÚV SR - NKB sa zaväzuje, že prostredníctvom MF SR – PO a na základe tejto Zmluvy poskytne Sprostredkovateľovi nenávratný finančný príspevok, a to pri splnení podmienok uvedených v tejto Zmluve a v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy a jej príloh, ako aj v súlade s platnými predpismi upravujúcimi systém finančného riadenia FM EHP/NFM a systém čerpania finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu.
- (3) Účelom poskytnutia nenávratného finančného príspevku je úhrada výdavkov na riadenie Blokového grantu Sprostredkovateľa a prostredníctvom Sprostredkovateľa úhrada

oprávnených výdavkov konečných prijímateľov v dohodnutej výške, a to za podmienok uvedených v tejto Zmluve.

- (4) Sprostredkovateľ berie na vedomie, že preddavok, a to aj každá jeho časť, je prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky ako forma predplatenia finančných prostriedkov FM EHP/NFM. Na použitie týchto prostriedkov, kontrolu použitia týchto prostriedkov a vymáhanie ich neoprávneného použitia alebo zadržania sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch¹.

Článok III

Povinnosti Sprostredkovateľa

- (1) Sprostredkovateľ má voči ÚV SR - NKB zodpovednosť za celkové riadenie Blokového grantu v Slovenskej republike.
- (2) Sprostredkovateľ počas realizácie Blokového grantu:
- (a) zabezpečí, že Blokový grant sa realizuje v súlade s touto Zmluvou, Dohodou o poskytnutí grantu medzi Výborom pre Finančný mechanizmus a Národným kontaktným bodom a Dohodou o poskytnutí grantu medzi Ministerstvom zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva a Národným kontaktným bodom (Prílohy č. 1-6),
 - (b) prijme všetky potrebné kroky na zaručenie, že konečný prijímateľ je schopný implementovať a riadiť realizáciu podprojektu,
 - (c) zabezpečí, že nenávratný finančný príspevok je využívaný výlučne na účely realizácie Blokového grantu a jeho podprojektov a v súlade so schváleným Plánom realizácie projektu,
 - (d) zaviazne v zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku medzi Sprostredkovateľom a konečným prijímateľom konečného prijímateľa k adekvátnym opatreniam na odstránenie nezrovnalostí v ním realizovanom podprojekte,
 - (e) zabezpečí vrátenie neoprávnene použitých finančných prostriedkov,
 - (f) zabezpečí dodržiavanie všetkých relevantných právnych predpisov Európskeho spoločenstva a právnych predpisov SR (vrátane miestnej legislatívy a legislatívy o životnom prostredí, verejnom obstarávaní a štátnej pomoci),
 - (g) zabezpečí, že všetok majetok nadobudnutý z prostriedkov nenávratného finančného príspevku v rámci Blokového grantu sa využíva len na tie účely, ktoré sú ustanovené v tejto Zmluve a v Dohode o poskytnutí grantu,
 - (h) zabezpečí publicitu Blokového grantu v súlade s článkom 5.4 Pravidiel a postupov a Pravidlami pre publicitu,
 - (i) zaručí, že ÚV SR - NKB dostane na požiadanie všetky dokumenty a informácie súvisiace s realizáciou Blokového grantu,
 - (j) zabezpečí, že každá komunikácia s ÚFM sa bude uskutočňovať prostredníctvom ÚV SR - NKB,
 - (k) zriadi Riadiaci výbor pre Blokový grant podľa čl. VII ods. 1 tejto Zmluvy,
 - (l) nesmie meniť schválený Blokový grant v tej miere, že zmena by znamenala poskytnutie neoprávnenej výhody podnikateľskému subjektu alebo právnickej osobe z verejnej správy a mimovládnych organizácií,

¹ Najmä zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite v znení neskorších predpisov.

- (m) je povinný samostatne zabezpečiť všetky dodatočné výdavky na riadenie Blokového grantu v prípade, že vyčerpal prostriedky určené v čl. IX na riadenie Blokového grantu pred ukončením realizácie Blokového grantu,
 - (n) je povinný na požiadanie ÚV SR - NKB a v lehote stanovenej ÚV SR - NKB predložiť doplňujúce informácie týkajúce sa monitorovania realizácie Blokového grantu,
 - (o) je povinný riadiť sa aktuálnymi usmerneniami ÚV SR – NKB a aktuálnymi usmerneniami MF SR – PO.
- (3) Sprostredkovateľ zabezpečí, že konečný prijímatelia pri implementácii podprojektov využijú iba riešenia zahŕňajúce tzv. najvhodnejšie technológie (Best Available Technologies – BAT). To znamená žiadne svetelné emisie horizontálne alebo smerom dohora (0 cd/klm), nie silnejšie osvetlenie ako je požadované bezpečnostnými štandardami v cieľovej oblasti, povolenie iba najefektívnejších svetelných žiaroviek (minimum 87 lm/W), optimalizácia každej svetelnej pozície a použitie technológie tlmenia osvetlenia

Článok IV

Povinnosti súvisiace s realizáciou Blokového grantu

- (1) Nasledujúce úpravy Blokového grantu podliehajú predchádzajúcemu písomnému schváleniu ÚV SR - NKB a/alebo VFM a/alebo MZV NK:
 - (a) zmeny v rozsahu, cieľoch, účele alebo výsledkoch Blokového grantu,
 - (b) zmeny v grantových podmienkach pre konečných prijímateľov,
 - (c) zmena ktorýchkoľvek ustanovení určených v Prílohe č. 6 tejto Zmluvy.
- (2) Pokiaľ vznikne pochybnosť o potrebe schválenia navrhovaných úprav, ÚV SR - NKB si pred začiatkom účinnosti takýchto zmien vyžiada stanovisko ÚFM.
- (3) Prijatiu alebo odmietnutiu úprav podľa odseku 1 tohto článku Zmluvy môže predchádzať nové hodnotenie.
- (4) Sprostredkovateľ predloží ÚV SR - NKB, VFM a MZV NK prepracovaný Plán realizácie projektu, keď:
 - (a) sa navrhujú zmeny, ktoré si vyžadujú schválenie ÚV SR - NKB podľa ods. 1 tohto článku Zmluvy, za predpokladu, že tieto zmeny ovplyvňujú Plán realizácie projektu,
 - (b) sa mení akékoľvek monitorovacie obdobie podávania Priebežných správ o projekte naplánované v Pláne realizácie projektu; prepracovaný Plán realizácie projektu sa predkladá do 75 kalendárnych dní pred ukončením prvého zmeneného monitorovacieho obdobia, alebo
 - (c) ak ÚV SR - NKB žiada aktualizovaný Plán realizácie projektu. Prepracovaný Plán realizácie projektu Sprostredkovateľ predkladá do 25 kalendárnych dní od zaslania takejto žiadosti.
- (5) Sprostredkovateľ poskytuje Priebežné správy o projekte a Správu o ukončení projektu v súlade s Pravidlami hlásení a monitorovania.

Článok V

Realizácia Blokového grantu

- (1) Sprostredkovateľ realizuje Blokový grant na podporu nasledovných aktivít - rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia v mestách a obciach za účelom spoľahlivého a bezpečného osvetlenia. Tieto aktivity majú zredukovať spotrebu elektrickej energie

o približne 30% (v porovnaní s rokom 2004) a prispieť k zníženiu emisií skleníkových plynov (najmä CO₂).

- (2) Oprávnenými žiadateľmi sú subjekty definované v Prílohe č. 6 tejto Zmluvy a sú registrované v Slovenskej republike. Každý žiadateľ môže predkladať iba jeden podprojekt.

Článok VI

Výber podprojektov Sprostredkovateľom

- (1) Sprostredkovateľ je povinný v súlade s Prílohou č. 6 tejto Zmluvy vypracovať návrh znenia výzvy na predkladanie žiadostí o poskytnutie nenávratného finančného príspevku na podprojekt, spolu s formulárom žiadosti, hodnotiacimi kritériami a príručkou pre žiadateľa o nenávratný finančný príspevok a predložiť ich na schválenie ÚV SR – NKB. Sprostredkovateľ je následne povinný vyhlásiť výzvu na predkladanie žiadostí o poskytnutie nenávratného finančného príspevku (ďalej ako „výzva“), vrátane hodnotiacich kritérií a príručky pre žiadateľa o poskytnutie nenávratného finančného príspevku v schválenom znení. Za následný proces hodnotenia a výberu žiadostí o poskytnutie nenávratného finančného príspevku pri dodržiavaní všetkých súvisiacich predpisov upravujúcich realizáciu Blokového grantu, vrátane Vnútorného manuálu Sprostredkovateľa, odsúhlaseného ÚV SR – NKB, je zodpovedný Sprostredkovateľ.
- (2) Sprostredkovateľ je povinný vyhlásiť jednu výzvu. Výzva bude obsahovať celú výšku alokácie určenej pre podprojekty. Minimálna doba trvania výzvy je tri mesiace. Všeobecné kritériá pre hodnotenie oprávnených žiadostí o poskytnutie nenávratného finančného príspevku sú:
- do akej miery žiadateľ zabezpečí úspory energie na prevádzku verejného osvetlenia,
 - špecifické investičné náklady t. j. pomer investovaných prostriedkov k ročnej úspore energie,
 - do akej miery sú ciele podprojektu v súlade s cieľom Blokového grantu,
 - súlady očakávaných výsledkov s aktivitami podprojektu,
 - merateľnosť a relevantnosť ukazovateľov podprojektu,
 - popis a minimalizovanie rizík.
- (3) Sprostredkovateľ vypracuje kritériá pre administratívny súlad, oprávnenosť žiadostí o poskytnutie nenávratného finančného príspevku, oprávnenosť žiadateľov o poskytnutie nenávratného finančného príspevku, ako aj kritériá pre vecné hodnotenie žiadostí o poskytnutie nenávratného finančného príspevku. Posledná veta ods. 1 tohto článku Zmluvy tým nie je dotknutá.
- (4) Za celkovú realizáciu riadenia Blokového grantu a konečné schvaľovanie podprojektov je zodpovedný Sprostredkovateľ.
- (5) Sprostredkovateľ vyhlasuje možnosť uchádzať sa o nenávratný finančný príspevok prostredníctvom verejnej výzvy.
- (6) Za výberový proces žiadostí, vrátane registrácie a hodnotenia žiadostí je zodpovedný odbor ostatných podporných programov Sprostredkovateľa, ktorý je podriadený generálnemu riaditeľovi Sprostredkovateľa. Šesť zamestnancov odboru bude rozdelených do štyroch regionálnych pobočiek (Bratislava, Banská Bystrica, Trenčín a Košice) v záujme bližšieho kontaktu so žiadateľmi.
- (7) Kontrolu oprávnenosti žiadateľov a žiadostí a kontrolu administratívnej zhody žiadostí o poskytnutie nenávratného finančného príspevku budú vykonávať príslušní pracovníci Sprostredkovateľa – odboru ostatných podporných programov - po uzatvorení výzvy na predkladanie žiadostí o poskytnutie nenávratného finančného príspevku podľa ods. 1 tohto

- článku Zmluvy.
- (8) Sprostredkovateľ vyzve na odstránenie nedostatkov administratívnej zhody všetkých žiadateľov, ktorých žiadostí nespĺnili kritérium administratívnej zhody do 5 pracovných dní od doručenia výzvy.
 - (9) Žiadateľ, ktorého žiadosť o poskytnutie nenávratného finančného príspevku bola zamietnutá z dôvodu kontroly administratívnej zhody alebo oprávnenosti žiadateľa o nenávratný finančný príspevok bude o tejto skutočnosti Sprostredkovateľom písomne informovaný do 10 pracovných dní od takéhoto rozhodnutia. Predkladateľ podprojektu môže požiadať o prehodnotenie zamietnutia žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku z vyššie uvedeného dôvodu. Predkladateľ podprojektu musí takúto svoju žiadosť o prehodnotenie zamietnutia žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku podať v priebehu 10 kalendárnych dní od doručenia oznámenia o zamietnutí z uvedených dôvodov. Žiadosť o prehodnotenie zamietnutia musí byť odôvodnená.
 - (10) Vecné hodnotenie žiadostí vykonávajú interní a externí hodnotitelia vybraní na základe otvoreného výberového konania. Výberové kritériá, ktoré budú zverejnené, sú vysokoškolské vzdelanie technického alebo ekonomického smeru, praktické skúsenosti v odbore energetickej efektívnosti alebo ochrany životného prostredia min. 3 roky a prax v hodnotení projektov energetickej efektívnosti alebo projektov ochrany životného prostredia. Hodnotitelia musia byť nestranní. Dvaja hodnotitelia budú pridelení na hodnotenie každej žiadosti náhodným výberom.
 - (11) Na základe hodnotení od hodnotiteľov vyberie hodnotiaca komisia úspešné podprojekty. Hodnotiaca komisia pozostáva z 1 zástupcu Sprostredkovateľa, Ministerstva hospodárstva SR, Slovenského elektrotechnického zväzu – Komory elektrotechnikov Slovenska, Slovenskej technickej univerzity, Združenia miest a obcí Slovenska a Ministerstva životného prostredia SR.
 - (12) Revíziu hodnotiaceho procesu uskutoční nezávislá skupina zložená z 1 zástupcu Ministerstva hospodárstva SR, ÚV SR – NKB a Sprostredkovateľa.
 - (13) Všetci predkladatelia žiadostí na podprojekty musia byť do 10 pracovných dní od rozhodnutia Hodnotiacej komisie písomne informovaní o výsledku hodnotiaceho procesu, v prípade zamietnutia žiadosti aj o dôvodoch zamietnutia.

Článok VII

Realizácia a monitorovanie Blokového grantu/podprojektov

- (1) Sprostredkovateľ je povinný zriadiť Riadiaci výbor pre Blokový grant, ktorý bude pozostávať zo zástupcu Sprostredkovateľa, MF SR – PO, ÚV SR – NKB, Ministerstva hospodárstva SR, Ministerstva životného prostredia SR, Vyššieho územného celku, Združenia miest a obcí Slovenska a Únie miest a obcí Slovenska. Úlohou Riadiaceho výboru je najmä vykonávať kontrolu nad riadením a smerovaním Blokového grantu, navrhovanie opatrení a zlepšení v realizácii Blokového grantu. Rokovanie Riadiaceho výboru bude zvolávať Sprostredkovateľ podľa potreby alebo na základe požiadavky ÚV SR - NKB, najmenej však tri krát do roka a bude prerokovávať pokrok dosiahnutý v realizácii Blokového grantu a jeho celkové smerovanie. Sprostredkovateľ je povinný informovať ÚV SR - NKB a MF SR - PO 5 pracovných dní vopred o rokovaní Riadiaceho výboru a v lehote do 5 pracovných dní zaslať ÚV SR - NKB a MF SR - PO schválený štatút a rokovací poriadok Riadiaceho výboru a schválenú zápisnicu z každého rokovania Riadiaceho výboru.
- (2) V termíne 12 mesiacov od ukončenia každého podprojektu zabezpečí Riadiaci výbor monitoring výsledkov podprojektu (spotreba energie verejného osvetlenia, náklady na

- energie) na základe mesačných správ od konečných prijímateľov.
- (3) Sprostredkovateľ je povinný monitorovať realizáciu podporovaných podprojektov prostredníctvom Priebežných správ o podprojekte, ktoré konečný prijímateľ predkladá Sprostredkovateľovi štvrťročne. Monitorovanie podprojektov predstavuje pravidelnú komunikáciu s konečnými prijímateľmi o dôležitých otázkach, kontroly na mieste realizácie podprojektu, kontrolu Priebežných správ o podprojekte a Správ o ukončení podprojektu predkladaných konečnými prijímateľmi. Sprostredkovateľ počas realizácie Blokového grantu:
- a) nesmie meniť Blokový grant nad rámec podmienok uvedených v Dohode o poskytnutí grantu a v tejto Zmluve,
 - b) je povinný predložiť prvú Priebežnú správu o projekte ÚV SR - NKB podľa termínu na predkladanie Priebežných správ o projekte uvedeného v Pláne realizácie projektu, resp. podľa pokynov ÚV SR - NKB a ďalšie Priebežné správy o projekte za každé tri kalendárne mesiace trvania realizácie Blokového grantu. Priebežnú správu o projekte predkladá Sprostredkovateľ na predpísanom formulári, a to do 15. pracovného dňa v mesiaci nasledujúcom po uplynutí príslušných troch kalendárnych mesiacov. Sprostredkovateľ podáva správu za obdobie realizácie každých 3 kalendárnych mesiacov Blokového grantu,
 - c) po ukončení realizácie Blokového grantu predkladá Sprostredkovateľ ÚV SR - NKB Správu o ukončení projektu na predpísanom formulári, a to do 15. pracovného dňa v mesiaci nasledujúcom po uplynutí doby realizácie Blokového grantu.
- (4) Sprostredkovateľ je povinný informovať ÚV SR - NKB o realizácii Blokového grantu prostredníctvom Priebežných správ o projekte a Správy o ukončení projektu, na rokovaní Riadiaceho výboru a kedykoľvek, ak o to ÚV SR - NKB požiada. Informácie o podprojektoch bude Sprostredkovateľ poskytovať ÚV SR - NKB v ním poskytnutom a požadovanom formáte.
- (5) Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, že všetky žiadosti o podprojekt, rozhodnutia o poskytnutí / neposkytnutí nenávratného finančného príspevku, zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, správy o realizácii podprojektov a všetky súvisiace dokumenty budú uchovávané po dobu 10 rokov od ukončenia Blokového grantu za účelom kontroly dosiahnutých výsledkov Blokového grantu a podprojektov.
- (6) Dátum podpísania Zmluvy o nenávratnom finančnom príspevku medzi Sprostredkovateľom a konečným prijímateľom je prvým dňom oprávnenosti výdavkov konečného prijímateľa.
- (7) Sprostredkovateľ je povinný zrealizovať schválený Blokový grant uvedený v článku II tejto Zmluvy v období odo dňa nasledujúceho po podpise tejto Zmluvy obidvomi zmluvnými stranami do 30. 4. 2011. Maximálna doba trvania podprojektu realizovaného konečným prijímateľom je 18 mesiacov. Minimálna doba trvania podprojektu realizovaného konečným prijímateľom nie je stanovená.
- (8) Blokový grant je ukončený schválením Správy o ukončení projektu a vyrovnaním všetkých vzájomných záväzkov, vrátane finančného vyrovnania, a iných právnych nárokov zmluvných strán vyplývajúcich z tejto Zmluvy a právnych predpisov Slovenskej republiky.

Článok VIII

Oprávnené výdavky

- (1) Za oprávnené výdavky na schválený Blokový grant sú považované len výdavky podľa Podrobných ustanovení o oprávnenosti výdavkov (vydané ÚFM) a Usmernenia k oprávnenosti výdavkov (vydané ÚV SR – NKB), a ktoré vznikli Sprostredkovateľovi

- odo dňa nasledujúceho po podpise tejto Zmluvy obidvomi zmluvnými stranami a boli Sprostredkovateľom vynaložené na realizáciu Blokového grantu najneskôr do 30. 4. 2011.
- (2) Oprávnené výdavky v rámci podprojektov majú byť zdôvodnené, potrebné, primerané a priamo súvisiace s:
- a) výmenou existujúcich svietidiel za energeticky menej náročné,
 - b) inštaláciou moderných systémov riadenia osvetlenia,
 - c) úpravou, výmenou a inštaláciou nových elektrorozvádzačov v súvislosti s modernizáciou systému verejného osvetlenia,
 - d) rekonštrukciou a/alebo výmenou káblových rozvodov súvisiacich so zmenami systému riadenia osvetlenia,
 - e) dodaním zariadení a/alebo materiálov, ako aj ich montáž a náklady na uvedenie do užívania.
- (3) Výdavky Sprostredkovateľa na riadenie Blokového grantu, ako aj výdavky konečného prijímateľa v rámci financovania podprojektov sú oprávnené, ak sú preukázateľne zdokladované, nevyhnutné a v priamej súvislosti s realizáciou Blokového grantu alebo podprojektu a ich zamýšľaných výsledkov. Výdavky súvisiace s nákupom pozemkov a nehnuteľností nie sú oprávnené na financovanie v rámci tohto Blokového grantu. Oprávnenými výdavkami konečného prijímateľa sú tiež príspevky v naturáliách spadajúce pod článok 2.2 Podrobných ustanovení o oprávnenosti výdavkov. Príspevky v naturáliách konečného prijímateľa môžu tvoriť maximálne 20 % spolufinancovania z vlastných zdrojov konečného prijímateľa.
- (4) Za oprávnené výdavky sa považujú len výdavky, ku ktorým je vystavený účtovný doklad a ktoré sú vzhľadom na všetky okolnosti reálne, správne, aktuálne, ktoré sa navzájom neprekrývajú, a ktoré v plnej miere súvisia s realizáciou schváleného Blokového grantu/podprojektu, na spolufinancovanie ktorého bol nenávratný finančný príspevok určený. Oprávnené výdavky a ich úhrada musí byť v súlade so slovenskou legislatívou a predpismi vydanými ÚFM a v súlade so schváleným rozpočtom, ktorý je uvedený v Prílohe č. 5 tejto Zmluvy.

Článok IX

Výška nenávratného finančného príspevku v rámci Blokového grantu

- (1) ÚV SR - NKB prostredníctvom MF SR – PO v súlade s touto Zmluvou poskytne na základe žiadostí o preddavok Sprostredkovateľovi sumu v celkovej výške 101 800 227,48 SKK, pri kurze ECB 1 EUR = 32,790 SKK za predposledný pracovný deň mesiaca predchádzajúceho podpisu tejto Zmluvy Sprostredkovateľom, ktorá predstavuje sumu 3 104 612,00 EUR, ktorá predstavuje 100 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu Blokového grantu uvedených v Prílohe č. 5 tejto Zmluvy. Záväzné sumy poskytované podľa tejto Zmluvy sú sumy uvedené v SKK.
- (2) Nenávratný finančný príspevok poskytnutý na základe tejto Zmluvy Sprostredkovateľovi sa skladá:
- a) z príspevku z FM EHP 43 265 093,40 SKK (1 319 460,00 EUR) (42,5 % z nenávratného finančného príspevku),
 - b) z príspevku z NFM 43 265 093,40 SKK (1 319 460,00 EUR) (42,5 % z nenávratného finančného príspevku),
 - c) z príspevku zo štátneho rozpočtu 7 635 020,34 SKK (232 846,00 EUR) (7,5 % z nenávratného finančného príspevku) k príspevku z FM EHP,

- d) z príspevku zo štátneho rozpočtu 7 635 020,34 SKK (232 846,00 EUR) (7,5 % z nenávratného finančného príspevku) k príspevku z NFM.
Vzájomný pomer medzi prostriedkami FM EHP/NFM, príspevku spolufinancovania zo štátneho rozpočtu k FM EHP/NFM je nasledovný: 42,5 % / 42,5 % / 7,5 % / 7,5 %.
- (3) Konečná výška nenávratného finančného príspevku sa určí na základe skutočne vynaložených, odôvodnených a riadne preukázaných výdavkov, ktoré súvisia s realizáciou Blokoveho grantu, avšak celková výška nenávratného finančného príspevku v SKK uvedená v ods. 1 tohto článku Zmluvy nesmie byť prekročená.
- (4) Použitie nenávratného finančného príspevku určeného na realizáciu Blokoveho grantu sa člení na výdavky na riadenie Blokoveho grantu a na financovanie podprojektov Sprostredkovateľom.
- (5) Výdavky na riadenie Blokoveho grantu sa skladajú:
- a) z príspevku z Finančného mechanizmu EHP vo výške 2 940 415,38 SKK (89 674,15 EUR) (42,5 % zo sumy celkových výdavkov na riadenie),
 - b) z príspevku z Nórskeho finančného mechanizmu vo výške 2 940 415,38 SKK (89 674,15 EUR) (42,5 % zo sumy celkových výdavkov na riadenie),
 - c) z príspevku zo štátneho rozpočtu vo výške 518 896,83 SKK (15 824,85 EUR) (7,5 % zo sumy celkových výdavkov na riadenie) k príspevku z FM EHP,
 - d) z príspevku zo štátneho rozpočtu vo výške 518 896,83 SKK (15 824,85 EUR) (7,5 % zo sumy celkových výdavkov na riadenie) k príspevku z NFM.
- (6) Nenávratný finančný príspevok na financovanie podprojektov poskytnutý na základe tejto Zmluvy Sprostredkovateľovi sa skladá:
- a) z príspevku z Finančného mechanizmu EHP vo výške 40 324 681,30 SKK (1 229 785,95 EUR) (42,5 % zo sumy určenej na financovanie podprojektov),
 - b) z príspevku z Nórskeho finančného mechanizmu vo výške 40 324 681,30 SKK (1 229 785,95 EUR) (42,5 % zo sumy určenej na financovanie podprojektov),
 - c) z príspevku zo štátneho rozpočtu vo výške 7 116 120,23 SKK (217 021,05 EUR) (7,5 % zo sumy určenej na financovanie podprojektov) k príspevku z FM EHP,
 - d) z príspevku zo štátneho rozpočtu vo výške 7 116 120,23 SKK (217 021,05 EUR) (7,5 % zo sumy určenej na financovanie podprojektov) k príspevku z NFM.
- 7) Maximálna výška výdavkov na riadenie Blokoveho grantu je 6 918 624,42 SKK a nesmie byť za žiadnych okolností prekročená.

Článok X

Miera spolufinancovania podprojektu

- (1) Miera spolufinancovania podprojektu z FM EHP, NFM a štátneho rozpočtu SR nesmie prekročiť 90 % celkových oprávnených výdavkov podprojektu, minimálne je však 70% celkových oprávnených výdavkov. Spolufinancovanie podprojektu vo výške minimálne 10 % je povinný zabezpečiť konečný prijímateľ z vlastných zdrojov.
- (2) Maximálna výška nenávratného finančného príspevku pre podprojekt je 150 000,00 EUR. Minimálna výška nenávratného finančného príspevku pre podprojekt je 10 000,00 EUR.

Článok XI

Účty Sprostredkovateľa

- (1) ÚV SR - NKB prostredníctvom MF SR – PO zabezpečí poskytnutie nenávratného finančného príspevku Sprostredkovateľovi bezhotovostne na účty, ktoré má otvorené v banke, a ktoré sú vedené v SKK. Sprostredkovateľ otvára jeden osobitný účet na výdavky

na riadenie Blokového grantu a jeden osobitný účet na výdavky financovania podprojektov.

Účet otvorený na výdavky na riadenie Blokového grantu

Názov účtu: BÚ – Slov. inov. a energetická agentúra Bratislava

Banka: Štátna pokladnica

Číslo účtu (vrátane predčíslia):7000320364

Kód banky: 8180

Účet otvorený na financovanie podprojektov

Názov účtu: BÚ – Slov. inovačná a energet. agentúra Bratislava

Banka: Štátna pokladnica

Číslo účtu (vrátane predčíslia): 7000320356

Kód banky: 8180

- (2) Sprostredkovateľ je povinný udržiavať tieto osobitné účty otvorené počas celej doby platnosti a účinnosti tejto Zmluvy, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.

Článok XII

Platby

- (1) ÚV SR - NKB prostredníctvom MF SR – PO zabezpečí poskytovanie preddavkov zo zdrojov predplatenia prostriedkov FM EHP, NFM a zo štátneho rozpočtu na spolufinancovanie na základe žiadosti o preddavok, predloženej Sprostredkovateľom na predpísanom formulári. Každý preddavok je Sprostredkovateľovi realizovaný pomerne z prostriedkov FM EHP, NFM a prostriedkov štátneho rozpočtu na spolufinancovanie v pomere špecifikovanom v čl. IX ods. 2 tejto Zmluvy, vyjadrenom v percentách z celkových oprávnených výdavkov.
- (2) Sprostredkovateľ predkladá NKB žiadosť o preddavok v SKK. Žiadosť o preddavok sa vypracováva s ohľadom na Plán realizácie projektu (ďalej len „PIP“) uvedeným v prílohe č. 5 tejto Zmluvy, pričom môže znieť na vyššie sumy ako sú sumy uvedené v PIP pre dané obdobie. Sprostredkovateľ ju vyhotovuje v dvoch origináloch, jeden originál zostáva u Sprostredkovateľa a druhý predkladá NKB. Sprostredkovateľ predkladá žiadosť o druhý a ďalšie preddavky spolu s priebežnou správou o projekte (ďalej len „PIR“) v zmysle tejto Zmluvy aj v prípade, ak čerpal len výdavky na riadenie blokového grantu, t.j. aj za tie kalendárne mesiace, kedy ešte neboli čerpané a v PIR vykázané prostriedky v rámci podprojektov.
- (3) Sprostredkovateľ zabezpečí prevod prostriedkov financovania podprojektov konečným prijímateľom v SKK. Výdavky Sprostredkovateľa na riadenie Blokového grantu môžu byť, rovnako ako oprávnené výdavky konečného prijímateľa podprojektu spojené s podprojektom, uhrádzané v inej mene ako SKK. Príslušné účtovné doklady vystavené dodávateľom/zhotoviteľom v cudzej mene sú Sprostredkovateľom konečnému prijímateľovi preplácané v Sk. Prípadné kurzové rozdiely na svojej úrovni znáša v prípade výdavkov na riadenie Blokového grantu Sprostredkovateľ, resp. v prípade výdavkov financovania podprojektov samotný konečný prijímateľ. Za kurzový rozdiel sa nepovažuje rozdiel vznikajúci na úrovni Sprostredkovateľa – v prípade výdavkov na riadenie Blokového grantu, resp. na úrovni konečného prijímateľa v prípade prostriedkov financovania podprojektov medzi dňom zaúčtovania záväzku v účtovníctve a dňom zaúčtovania platby záväzku dodávateľovi/zhotoviteľovi. Takýto rozdiel je irelevantný

- z hľadiska splnenia podmienok oprávnenosti pre stanovenie výšky výdavku deklarovaného Sprostredkovateľom - v prípade výdavkov na riadenie Blokového grantu, resp. konečným prijímateľom.
- (4) Sprostredkovateľovi vznikne nárok na preddavok, resp. jeho časť, iba v prípade, ak podá úplnú žiadosť o preddavok, ktorej predmetom sú výdavky spĺňajúce všetky podmienky uvedené v článku VIII tejto Zmluvy, a to až v momente schválenia žiadosti o preddavok MF SR - PO.
 - (5) Deň pripísania finančných prostriedkov na účet Sprostredkovateľa sa považuje za deň poskytnutia preddavku pre Blokový grant, resp. jeho časti.
 - (6) Sprostredkovateľ predloží po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy na ÚV SR – NKB na schválenie vnútorný manuál Sprostredkovateľa.
 - (7) Potom ako ÚV SR – NKB schváli vnútorný manuál Sprostredkovateľa, je tento oprávnený predložiť žiadosť o prvý preddavok ÚV SR - NKB spolu s Odhadom očakávaných výdavkov na prvých 6 mesiacov realizácie Blokového grantu. Prvý mesiac OOV prvého preddavku musí začínať v súlade s prvým mesiacom najbližšieho reportovacieho/zúčtovacieho obdobia stanoveného v Pláne realizácie projektu (PIP), t. j. tým reportovacím/zúčtovacím obdobím, ktoré nie je, a to ani sčasti, pokryté žiadosťou o nultý preddavok, ak Sprostredkovateľ žiadosť o nultý preddavok predkladá. Suma žiadaného prvého preddavku nesmie prekročiť 40 % z celkových oprávnených výdavkov na Blokový grant. Výdavky, ktoré Sprostredkovateľ uhradil v čase od dátumu oprávnenosti výdavkov stanovenom v tejto Zmluve až po deň predchádzajúci prvému dňu Odhadu očakávaných výdavkov prvého preddavku, Sprostredkovateľ žiada prostredníctvom žiadosti o nultý preddavok. Schválenie prvého preddavku zo strany ÚV SR - NKB a MF SR - PO nie je podmienené schválením nultého preddavku.
 - (8) Po prijatí žiadosti o preddavok ÚV SR - NKB vykoná overenie formálnej správnosti predloženej žiadosti o preddavok, v rámci ktorého overí pravdivosť, kompletnosť a správnosť vyplnenia žiadosti o preddavok. V prípade formálnych nedostatkov vyzve Sprostredkovateľa, aby v lehote 5 pracovných dní žiadosť o preddavok doplnil. V prípade závažných nedostatkov, alebo nedoplnenia požadovaných údajov v stanovenom čase, žiadosť zamietne. Toto ustanovenie sa použije pri všetkých žiadostiach o preddavok predložených Sprostredkovateľom. ÚV SR - NKB informuje Sprostredkovateľa o zamietnutí do 15 pracovných dní odo dňa zaregistrovania úplnej žiadosti o preddavok.
 - (9) ÚV SR - NKB overí reálnosť Odhadu očakávaných výdavkov z pohľadu schváleného Blokového grantu a s ohľadom na Plán realizácie projektu a následne pristúpi k definovaniu výšky prvého preddavku, pričom môže požadovanú sumu znížiť.
 - (10) V prípade, ak Sprostredkovateľovi vznikol nárok na vyplatenie prvého preddavku podľa odseku 8 tohto článku Zmluvy, ÚV SR - NKB postúpi žiadosť o preddavok spolu s Odhadom očakávaných výdavkov MF SR - PO, ktorý po jej schválení zašle platobný príkaz Štátnej pokladnici do 30 pracovných dní od doručenia úplnej žiadosti o preddavok na ÚV SR - NKB. Za deň doručenia žiadosti o platbu na ÚV SR - NKB sa považuje deň registrácie úplnej žiadosti o platbu na ÚV SR - NKB.
 - (11) Po skončení obdobia 3 kalendárnych mesiacov realizácie Blokového grantu Sprostredkovateľ vypracováva a predkladá ÚV SR - NKB žiadosť o ďalší preddavok spolu s Odhadom očakávaných výdavkov a Priebežnou správou o projekte, ktorú pripraví a predvyplní ÚFM a ktorú Sprostredkovateľ dopracuje a predloží ÚV SR – NKB a súčasťou ktorej je tiež zoznam deklarovaných výdavkov konečných prijímateľov a účtovné doklady Sprostredkovateľa deklarujúce výdavky na riadenie Blokového grantu – minimálne jeden rovnopis originálu faktúry, príp. dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty. V prípade, že povaha tohto dokladu neumožňuje

- vyhotoviť viac rovnopisov originálov, Sprostredkovateľ predkladá overenú kópiu s odtlačkom pečiatky a podpisom štatutárneho zástupcu.
- (12) Výšku ďalšieho preddavku schvaľuje ÚV SR - NKB v zmysle nasledovných podmienok:
- suma predchádzajúceho preddavku nezúčtovaná v PIR môže byť doplnená len do výšky 40 % z celkových oprávnených výdavkov na Blokový grant financovaných z prostriedkov FM EHP/NFM a spolufinancovania zo ŠR,
 - výška druhého preddavku je stanovená ako suma deklarovaná v OOV na nasledujúce 3 kalendárne mesiace znížená o sumu nevyčerpaných prostriedkov z 50 % sumy prvého preddavku, za nevyčerpané prostriedky sa považujú tie, ktoré neboli podložené účtovným dokladom, podpornou dokumentáciou a výpisom z účtu, neboli zo strany Sprostredkovateľa schválené v rámci čiastkových PIR, resp. boli vrátené konečným prijímateľom na účty Sprostredkovateľa,
 - výška tretieho a ďalších preddavkov je stanovená ako suma deklarovaná v OOV na nasledujúce 3 kalendárne mesiace znížená o sumu predstavujúcu 50 % zo súčtu posledných dvoch poskytnutých preddavkov a nevyčerpaných prostriedkov, ktoré boli Sprostredkovateľovi poskytnuté pred týmito dvoma preddavkami.
- ÚV SR-NKB overí zrealizovanie výdavkov na základe prijatej PIR od Sprostredkovateľa, prípadne overením na mieste u Sprostredkovateľa, resp. konečných prijímateľov. ÚV SR-NKB následne PIR schváli, zníži o neoprávnenú sumu, alebo neschváli. V druhom prípade môže ÚV SR-NKB pristúpiť k vyradeniu neoprávnených výdavkov z PIR. NKB je povinný informovať Sprostredkovateľa o neschválení alebo znížení žiadosti o preddavok do 15 pracovných dní od doručenia úplnej žiadosti. Za deň doručenia žiadosti o preddavok na NKB sa považuje deň registrácie úplnej žiadosti o preddavok na sekretariát ORIFM ÚV SR-NKB. ÚV SR-NKB môže znížiť sumu žiadosti o preddavok aj o výdavky schválené v predchádzajúcich žiadostiach o preddavok.
- (13) Po schválení Priebežnej správy o projekte a kontrole žiadosti o ďalší preddavok a Odhadu očakávaných výdavkov ÚV SR - NKB pristúpi k definovaniu výšky preddavku Sprostredkovateľovi na nasledujúce 3 mesiace, pričom je v jeho právomoci požadovanú sumu znížiť o neoprávnené výdavky uvedené v Priebežnej správe o projekte. Následne predkladá schválenú žiadosť o preddavok spolu s Priebežnou správou o projekte a Odhad očakávaných výdavkov na MF SR - PO, ktorý po jej schválení zašle platobný príkaz Štátnej pokladnici do 50 pracovných dní od doručenia úplnej žiadosti o preddavok na ÚV SR - NKB. Za deň doručenia žiadosti o platbu na ÚV SR - NKB sa považuje deň registrácie úplnej žiadosti o platbu na ÚV SR - NKB.
- (14) V prípade, ak Sprostredkovateľ v žiadosti o preddavok deklaruje výdavky na riadenie Blokového grantu, súčasťou príloh k žiadosti o preddavok sú účtovné doklady a iná podporná dokumentácia, výpis z jeho bankového účtu otvoreného na výdavky na riadenie (originál alebo kópia overená podpisom a odtlačkom pečiatky jeho štatutárneho orgánu).
- (15) Posledných 5 % celkových oprávnených výdavkov na podprojekt bude konečnému prijímateľovi prefinancovaných formou refundácie.

Článok XIII

Pozastavenie vyplácania prostriedkov

- (1) ÚV SR – NKB môže prostredníctvom MF SR – PO rozhodnúť o pozastavení vyplácania nenávratného finančného príspevku Sprostredkovateľovi, ak:
- realizácia alebo pokrok dosiahnutý v Blokovom grante nezodpovedajú Plánu

- realizácie projektu alebo nie sú v súlade s touto Zmluvou,
- b) neposkytol správy uvedené v článku XII tejto Zmluvy alebo akékoľvek iné požadované informácie alebo ak tieto správy neobsahujú úplné informácie,
 - c) obmedzuje prístup požadovaný podľa článku XVII tejto Zmluvy,
 - d) účtovníctvo Blokoveho grantu nie je vedené v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a v súlade s touto Zmluvou,
 - e) v priebehu realizácie Blokoveho grantu boli identifikované nezrovnalosti a nedošlo k ich náprave, resp. finančnému vysporiadaniu,
 - f) pri realizácii Blokoveho grantu došlo k porušeniu legislatívy Európskeho spoločenstva, legislatívy SR a právneho rámca EHP,
 - g) nastane taká zásadná zmena okolností, ktorá ovplyvní oprávnenosť, dôveryhodnosť, resp. schopnosť Sprostredkovateľa naďalej realizovať Blokový grant z FM EHP a NFM,
 - h) sa dozvie o akomkoľvek nesprávnom výklade skutočností v akejkoľvek informácii poskytnutej Sprostredkovateľom alebo v jeho mene, čo má priamy alebo nepriamy vplyv na realizáciu tejto Zmluvy,
 - i) úroky, ktoré sa tvoria na bankovom účte Sprostredkovateľa podľa článku XI tejto Zmluvy, neboli vyúčtované podľa článku 3.2 Pravidiel vyplácania,
 - j) miera financovania Blokoveho grantu uvedená v článku IX tejto Zmluvy si vyžaduje úpravu v súlade s článkom 3.2 Pravidiel a postupov,
 - k) Sprostredkovateľ nedodržiava akékoľvek ďalšie povinnosti ustanovené v tejto Zmluve.
- (2) ÚV SR - NKB môže prostredníctvom MF SR – PO pozastaviť vyplácanie, ak vo vzťahu k podprojektom:
- a) realizácia alebo pokrok dosiahnutý v podprojekte nezodpovedajú Plánu realizácie podprojektu alebo nie sú v súlade so zmluvou o poskytnutí nenávratného finančného príspevku medzi Sprostredkovateľom a konečným prijímateľom, alebo
 - b) v priebehu realizácie niektorého z podprojektov boli identifikované nezrovnalosti a nedošlo k ich náprave/finančnému vysporiadaniu, alebo
 - c) účtovníctvo podprojektu nie je vedené v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a v súlade so zmluvou o poskytnutí nenávratného finančného príspevku medzi Sprostredkovateľom a konečným prijímateľom, alebo
 - d) pri realizácii podprojektu došlo k porušeniu legislatívy Európskeho spoločenstva, legislatívy SR a právneho rámca EHP a Sprostredkovateľ nevyhovie požiadavke ÚV SR - NKB, aby prijal potrebné a nevyhnutné opatrenia na odstránenie takýchto nedostatkov a zabránenie ďalším stratám poskytovaných prostriedkov. Pozastavenie vyplácania z titulu nedostatkov v podprojektoch bude proporcionálne k rozsahu a dopadu nedostatku.
- (3) Sprostredkovateľ je oprávnený predložením dokumentov alebo iných dôkazov preukázať, že podmienky uvedené v odseku 1 písm. a) až k) a odseku 2 písm. a) až c) tohto článku Zmluvy už neplatia alebo neodôvodňujú pozastavenie vyplácania a požiadať ÚV SR - NKB, resp. MF SR - PO o prehodnotenie svojho rozhodnutia pozastaviť platby.
- (4) Keď ÚV SR – NKB, resp. MF SR - PO zistí, že podmienky opísané v tomto článku Zmluvy, v jeho ods. 1 písm. a) až k) a odseku 2 písm. a) až c) vyššie už neplatia alebo neodôvodňujú pozastavenie vyplácania, tento je povinný obnoviť realizáciu vyplácania.
- (5) ÚV SR - NKB, resp. MF SR – PO vydá rozhodnutie o pozastavení platieb vždy, ak:
- a) informácie alebo dokumenty získané alebo poskytnuté ÚV SR - NKB, resp. MF SR – PO, poukazujú na prítomnosť systémových alebo rozšírených nedostatkov týkajúcich sa riadenia nenávratného finančného príspevku z FM EHP, NFM a štátneho rozpočtu

- Sprostredkovateľom, alebo
- b) Sprostredkovateľ nesplnil žiadosť o vrátenie prostriedkov súvisiacu s Blokovým grantom financovaným FM EHP, NFM a štátneho rozpočtu.

Článok XIV

Vrátenie verejných prostriedkov od Sprostredkovateľa

- (1) Sprostredkovateľ je povinný vrátiť poskytnuté prostriedky FM EHP/NFM a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu, ktoré mu ÚV SR - NKB poskytol na úhradu výdavkov na riadenie v nasledovných prípadoch:
- ak Sprostredkovateľ nevyčerpal poskytnuté prostriedky FM EHP/NFM a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu na základe tejto Zmluvy,
 - ak Sprostredkovateľovi boli poskytnuté finančné prostriedky FM EHP/NFM a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu z titulu mylnej platby,
 - ak Sprostredkovateľ porušil povinnosti stanovené v tejto Zmluve a porušenie povinnosti znamená porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - ak Sprostredkovateľ porušil povinnosti stanovené v tejto Zmluve a porušenie povinnosti znamená nezrovnalosť v zmysle platného Usmernenia MF SR k nezrovnalostiam a Príručky k nezrovnalostiam,
 - ak konečný prijímateľ v rámci Blokového grantu počas realizácie podprojektu vykázal príjem vytvorený z podprojektu a s tým súvisí povinnosť vrátenia tohto príjmu v zmysle § 7 ods. 1 písm. m) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov alebo Pravidiel pre projekty generujúce zisk,
 - za predpokladu, že formou preddavku poskytnuté prostriedky sú úročené a vznikol Sprostredkovateľovi výnos,
 - iných, ak na základe Zmluvy vyplýva povinnosť Sprostredkovateľovi vrátiť verejné prostriedky.
- (2) V jednotlivých prípadoch vrátenia finančných prostriedkov uvedených v ods. 1 tohto článku Zmluvy okrem jeho písm. f) ÚV SR - NKB zašle Sprostredkovateľovi „Žiadosť o vrátenie finančných prostriedkov“, aby odviezol verejné prostriedky v lehote do 15 pracovných dní odo dňa doručenia tejto žiadosti. V žiadosti ÚV SR - NKB oznámi Sprostredkovateľovi, akú časť poskytnutého nenávratného finančného príspevku alebo výnosu je povinný odvieť v členení podľa zdrojov v zmysle tohto článku a zároveň určí čísla účtov, na ktoré je Sprostredkovateľ povinný odvieť uvedené prostriedky.
- (3) Sprostredkovateľ je povinný v lehote do 7 pracovných dní odo dňa uskutočnenia platby oznámiť ÚV SR - NKB vrátenie verejných prostriedkov na predpísanom tlačive „Oznámenie o vrátení finančných prostriedkov“. Prílohou „Oznámenia o vrátení finančných prostriedkov“ je výpis z bankového účtu.
- (4) Ak Sprostredkovateľ v stanovenej lehote neodvedie finančné prostriedky uvedené v ods. 1 tohto článku Zmluvy, ÚV SR - NKB oznámi porušenie finančnej disciplíny príslušnej správe finančnej kontroly, ktorá začne správne konanie.
- (5) Sprostredkovateľ je povinný vrátiť verejné prostriedky v prípade nezrovnalosti na účty stanovené MF SR (správou finančnej kontroly alebo MF SR - PO) s použitím identifikátorov platieb. Ak ide o odvod, penále a pokutu za porušenie finančnej disciplíny právnickou osobou alebo fyzickou osobou, tieto sú príjmom príslušného druhu rozpočtu verejnej správy, z ktorého boli poskytnuté, pričom odvod za porušenie finančnej

disciplíny pri nakladaní s prostriedkami FM EHP/NFM je príjmom osobitného účtu MF SR a tieto prostriedky je možné využiť na ďalšie financovanie projektov a penále a pokuta sú príjmom štátneho rozpočtu. Odvod, penále a pokuta za porušenie finančnej disciplíny pri nakladaní s prostriedkami štátneho rozpočtu určené na spolufinancovanie FM EHP/NFM sú príjmom štátneho rozpočtu v súlade s § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

- (6) V prípade, že účty Sprostredkovateľa sú úročené, Sprostredkovateľ v zmysle odseku 1 písm. f) tohto článku Zmluvy zníži prvú žiadosť o preddavok v danom kalendárnom roku o výnos vzniknutý za predchádzajúci rok.

Článok XV

Kontrola realizácie podprojektov

- (1) Sprostredkovateľ je povinný vykonávať kontrolu pokroku v realizácii všetkých podprojektov a schvaľovať Priebežné správy o podprojektoch v súlade s kontrolnými postupmi stanovenými vo Vnútnom manuáli Sprostredkovateľa.
- (2) Sprostredkovateľ poskytne ÚV SR - NKB všetky správy z kontroly a auditu relevantného pre podprojekty vykonanej MF SR, ako aj správy z kontroly Najvyššieho kontrolného úradu SR (ak sa takáto kontrola uskutoční).
- (3) Sprostredkovateľ zabezpečí, že bude umožnený výkon kontroly realizácie podprojektov u konečných prijímateľov zo strany oprávnených zamestnancov poverených výkonom kontroly v zmysle príslušných predpisov a predpisov SR (napr. zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútnom audite v znení neskorších zmien a predpisov), a že kontrolované subjekty budú pri výkone kontroly riadne plniť povinnosti, ktoré im vyplývajú z uvedených predpisov. Predovšetkým umožní vykonanie kontroly použitia nenávratného finančného príspevku a preukáže oprávnenosť vynaložených výdavkov a dodržanie podmienok poskytnutia nenávratného finančného príspevku. Sprostredkovateľ zabezpečí, že oprávneným zamestnancom vykonávajúcim kontrolu budú vytvorené primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly, predložené všetky vyžiadané informácie a listiny týkajúce sa realizácie podprojektu, stavu jeho rozpracovanosti, použitia príspevku a bezodkladne poskytnutá potrebná súčinnosť, ktorú sú od neho oprávnené požadovať v zmysle všeobecne záväzných predpisov o hospodárení s verejnými prostriedkami.
- (4) Oprávnení zamestnanci poverení výkonom kontroly sú:
 - a) poverení zamestnanci ÚV SR - NKB, MF SR - PO, Najvyššieho kontrolného úradu SR, príslušnej správy finančnej kontroly,
 - b) zamestnanci poverení kontrolným orgánom na kontrolu čerpania finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu SR v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v zmysle zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútnom audite v znení zákona č. 618/2004 Z. z.,
 - c) riadne splnomocnení zástupcovia Rady audítorov EZVO/Úradu nórskeho generálneho audítora, alebo splnomocnení zástupcovia poverení výkonom auditov riadených VFM a/alebo MZV NK,
 - d) poverení zamestnanci Úradu pre verejné obstarávanie v zmysle zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov,
 - e) osoby prizvané kontrolnými orgánmi uvedenými v písm. a) až c) tohto článku Zmluvy v súlade s príslušnými predpismi.

- (5) Sprostredkovateľ zabezpečí efektívne a včasné preskúmanie akýchkoľvek nezrovnalostí pri realizácii podprojektov. Sprostredkovateľ okamžite nahlási ÚV SR - NKB a v kópii MF SR - PO všetky podozrenia a skutočné prípady nezrovnalostí ako aj všetky opatrenia prijaté v tejto súvislosti v termíne najneskôr do 5 kalendárnych dní od zistenia nezrovnalosti.
- (6) Ustanoveniami tohto článku nie sú dotknuté ďalšie ustanovenia osobitných predpisov o kontrole hospodárenia s prostriedkami štátneho rozpočtu (napr. podľa zákona č. 39/1993 Z. z. o Najvyššom kontrolnom úrade SR, zákona č. 440/2000 Z. z. o správach finančnej kontroly).

Článok XVI

Kontrola realizácie Blokoveho grantu

- (1) Sprostredkovateľ poskytne ÚV SR - NKB akékoľvek správy z kontroly a auditu relevantného pre Blokove grant vykonanej sekciou systému verejnej vnútornej finančnej kontroly MF SR.
- (2) ÚV SR - NKB má právo pred akoukoľvek platbou vykonať kontrolu fyzického súladu Blokoveho grantu a/alebo podprojektu na mieste. Kontrola je zameraná na dodržiavanie podmienok tejto Zmluvy a/alebo Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku medzi Sprostredkovateľom a konečným prijímateľom, a preto je Sprostredkovateľ a/alebo konečný prijímateľ povinný umožniť výkon kontroly na mieste. Z kontroly na mieste ÚV SR - NKB vypracuje správu o kontrole na mieste, ktorú potvrdí podpisom štatutárny zástupca Sprostredkovateľa a/alebo konečného prijímateľa.
- (3) Sprostredkovateľ sa zaväzuje a prostredníctvom zmlúv o poskytnutí nenávratného finančného príspevku s konečnými prijímateľmi zabezpečí, že umožní výkon kontroly na mieste realizácie Blokoveho grantu zo strany oprávnených zamestnancov poverených výkonom kontroly na mieste v zmysle príslušných predpisov a predpisov SR (napr. zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornej audite v znení neskorších zmien a predpisov), a že bude ako kontrolovaný subjekt pri výkone kontroly na mieste riadne plniť povinnosti, ktoré mu vyplývajú z uvedených predpisov. Najmä je povinný umožniť a zabezpečiť u konečných prijímateľov vykonanie kontroly na mieste použitia nenávratného finančného príspevku a preukázať oprávnenosť vynaložených výdavkov a dodržanie podmienok poskytnutia nenávratného finančného príspevku. Sprostredkovateľ je povinný vytvoriť a u konečných prijímateľov zabezpečiť oprávneným zamestnancom vykonávajúcim kontrolu na mieste primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly, riadne predložiť všetky vyžiadané informácie a listiny týkajúce sa realizácie Blokoveho grantu, stavu jeho rozpracovanosti, použitia príspevku a poskytnúť im bezodkladne potrebnú súčinnosť, ktorú sú od neho oprávnení požadovať v zmysle všeobecne záväzných predpisov o hospodárení s verejnými prostriedkami.
- (4) Oprávnení zamestnanci poverení výkonom kontroly sú oprávnení kedykoľvek vykonať u Sprostredkovateľa kontrolu všetkých účtovných dokladov, ktoré súvisia so schváleným Blokove grantom, ako aj vecnú kontrolu realizácie Blokoveho grantu. Oprávnení zamestnanci poverení výkonom kontroly majú počas trvania realizácie Blokoveho grantu a 10 rokov po skončení realizácie Blokoveho grantu prístup ku všetkým účtovným dokumentom Sprostredkovateľa, súvisiacich s výdavkami na realizáciu Blokoveho grantu a plnením povinností podľa tejto Zmluvy. Sprostredkovateľ je povinný po túto dobu umožniť oprávneným zamestnancom povereným výkonom kontroly prístup k účtovným dokumentom.
- (5) Sprostredkovateľ je povinný pri kontrole vykonávanej oprávnenými zamestnancami predložiť originály tých dokumentov, na kontrolu ktorých sú zamestnanci poverení

výkonom kontroly oprávnení (napr. doklady preukazujúce fyzický súlad projektu, účtovné a finančné doklady a pod.).

- (6) Oprávnení zamestnanci poverení výkonom kontroly sú:
 - a) poverení zamestnanci ÚV SR - NKB, MF SR - PO, Najvyššieho kontrolného úradu SR, príslušnej správy finančnej kontroly,
 - b) zamestnanci poverení kontrolným orgánom na kontrolu čerpania finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu SR v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov a v zmysle zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite v znení zákona č. 618/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov,
 - c) riadne splnomocnení zástupcovia Rady audítorov EZVO/Úradu nórskeho generálneho audítora, alebo splnomocnení zástupcovia poverení výkonom auditov riadených VFM a/alebo MZV NK,
 - d) poverení zamestnanci Úradu pre verejné obstarávanie v zmysle zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov,
 - e) osoby prizvané kontrolnými orgánmi uvedenými v písm. a) až c) tohto článku Zmluvy v súlade s príslušnými predpismi.
- (7) Sprostredkovateľ je povinný predložiť ÚV SR - NKB a v kópii na MF SR - PO písomnú správu o splnení opatrení prijatých na nápravu nedostatkov zistených pri výkone kontroly a zároveň zaslať ÚV SR - NKB a v kópii na MF SR - PO v lehote do 10 pracovných dní od ukončenia oznámenie o úhrade dlžnej čiastky identifikovanej počas výkonu kontroly. Subjekt (Sprostredkovateľ alebo orgán kontroly), ktorý počas kontrolnej činnosti zistí nezrovnalosť, je povinný obratom, najneskôr do 5 kalendárnych dní po jej zistení, vypracovať správu a zaslať ju na ÚV SR – NKB a v kópii na MF SR - PO.
- (8) Ak sa zmluvné strany dozvedia o akýchkoľvek právnych opatreniach iniciovaných alebo pokračujúcich v súvislosti s realizáciou Blokového grantu alebo realizáciou podprojektov, vrátane žalôb alebo rozhodnutí inštitúcií Európskeho spoločenstva, bezodkladne sa navzájom informujú.
- (9) Ustanoveniami tohto článku Zmluvy nie sú dotknuté ďalšie ustanovenia osobitných predpisov o kontrole hospodárenia s prostriedkami štátneho rozpočtu (napr. podľa zákona č. 39/1993 Z. z. o Najvyššom kontrolnom úrade SR, zákona č. 440/2000 Z. z. o správach finančnej kontroly).

Článok XVII

Externé monitorovanie a audit

- (1) VFM a MZV NK sú oprávnení monitorovať realizáciu a pokrok dosiahnutý pri realizácii Blokového grantu a/alebo jeho podprojektov, aby bolo zaručené, že je v súlade s Dohodou o poskytnutí grantu.
- (2) VFM a MZV NK sú oprávnení kedykoľvek zorganizovať svoje vlastné audity a inšpekcie realizácie Blokového grantu a/alebo jeho podprojektov na všetkých relevantných miestach.
- (3) Úrad nórskeho generálneho audítora alebo Rada audítorov EZVO sú oprávnení kedykoľvek uskutočniť audity Blokového grantu a/alebo jeho podprojektov na všetkých relevantných miestach.
- (4) Sprostredkovateľ zabezpečí, že ÚV SR - NKB, VFM a MZV NK a Úrad pre finančný mechanizmus alebo ktokoľvek s mandátom vykonávať úlohy v ich mene, ako aj Úrad nórskeho generálneho audítora a Rada audítorov EZVO majú na požiadanie okamžitý, úplný a neobmedzený prístup ku všetkým informáciám, dokumentom, osobám, miestam a zariadeniam, či verejným alebo súkromným, ktoré sú relevantné pre realizáciu Blokového grantu. Na takýto prístup sa vzťahujú aplikovateľné obmedzenia v rámci

platnej národnej legislatívy.

- (5) Sprostredkovateľ na požiadanie zaručí vyššie uvedeným oprávneným zástupcom sprievod relevantných pracovníkov a poskytnutie potrebnej súčinnosti. Žiadosť o súčinnosť podľa tohto odseku bude Sprostredkovateľovi zaslaná najmenej 7 kalendárnych dní pred plánovanou návštevou.
- (6) Externé monitorovanie a audit uvádzané v tomto článku Zmluvy žiadnym spôsobom nezbavujú Sprostredkovateľa jeho povinností v rámci tejto Zmluvy týkajúcich sa monitorovania Blokového grantu a/alebo jeho podprojektov, finančnej kontroly a auditu.

Článok XVIII

Verejnú obstarávanie a zadávanie zmlúv

- (1) Sprostredkovateľ je povinný realizovať obstarávanie akýchkoľvek tovarov, služieb a prác v súlade so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších zmien a predpisov (ďalej ako „Zákon o VO“). Sprostredkovateľ postupuje podľa Zákona o VO aj v prípade, ak nespĺňa definíciu verejného obstarávateľa podľa Zákona o VO. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, že na konečných prijímateľov realizujúcich podprojekty sa budú rovnako vzťahovať ustanovenia tohto článku.
- (2) V prípadoch, kde predpokladaná hodnota tovaru alebo poskytnutia služby je od 150 000,00 Sk do 1 000 000,00 SKK, Sprostredkovateľ/konečný prijímateľ vykoná prieskum trhu s minimálne 3 cenovými ponukami realizovanými písomnou formou. Na dodanie tovaru alebo poskytnutie služby v uvedenej hodnote sa vyžaduje písomná zmluva potvrdzujúca zmluvný vzťah. V prípadoch, kde predpokladaná hodnota práce je od 500 000,00 Sk do 4 000 000,00 Sk, Sprostredkovateľ/konečný prijímateľ vykoná prieskum trhu s minimálne 3 cenovými ponukami realizovanými písomnou formou. Na dodanie práce v uvedenej hodnote sa vyžaduje písomná zmluva potvrdzujúca zmluvný vzťah.
- (3) Predpokladaná hodnota zákazky sa určuje ako cena bez dane z pridanej hodnoty v plánovacej etape procesu verejného obstarávania, pričom predpokladaná hodnota zákazky musí byť reálna. V súvislosti s určovaním predpokladanej hodnoty zákazky je potrebné, aby Sprostredkovateľ/konečný prijímateľ vykonával prieskum trhu všetkými dostupnými prostriedkami.
- (4) Sprostredkovateľ zabezpečí dodržiavanie najvyšších etických noriem počas verejného obstarávania a plnenia zmluvy a zabezpečí uplatňovanie primeraných a účinných prostriedkov na zabránenie nezákonných alebo korupčných praktík. Nesmú sa prijímať žiadne ponuky, dary, platby alebo výhody, ktoré by sa vykladali alebo mohli by sa vykladať priamo alebo nepriamo ako nezákonné alebo korupčné praktiky, napr. nabádanie na zadanie zákazky alebo odmena zaň alebo nabádanie na uzavretie zmluvy vo verejnom obstarávaní alebo odmena zaň. Sprostredkovateľ/konečný prijímateľ nesmie prostredníctvom verejného obstarávania poskytnúť neoprávnené priame alebo nepriame výhody sebe alebo inej osobe, s ktorou je v príbuzenskom alebo obdobnom citovom vzťahu alebo z osobného ekonomického záujmu a nesmie svojimi vlastnými záujmami ohroziť záujmy Nórskeho kráľovstva a EHP.
- (5) Sprostredkovateľ zabezpečí, že záznamy o zadaní a uzavretí zmlúv sa archivujú po dobu 10 rokov od ukončenia realizácie Blokového grantu a ním realizovaných podprojektov a na požiadanie sa poskytnú ktorémukoľvek subjektu oprávnenému na výkon kontroly podľa tejto Zmluvy a slovenského právneho poriadku.

Článok XIX

Ďalšie povinnosti Sprostredkovateľa

- (1) Sprostredkovateľ prehlasuje, že informácie vo všetkých dokumentoch, ktoré na základe tejto Zmluvy predloží on, alebo jeho prostredníctvom alebo v jeho mene iné osoby ÚV SR - NKB alebo inému orgánu finančného riadenia, v súvislosti s Blokovým grantom, sú autentické, presné a úplné.
- (2) Sprostredkovateľ je povinný uchovávať túto Zmluvu vrátane jej príloh a doplnkov a všetky doklady týkajúce sa poskytnutého nenávratného finančného príspevku v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, najmenej však 10 rokov od ukončenia realizácie Blokového grantu.
- (3) Sprostredkovateľ a koneční prijímatelia sú povinní poistiť po dobu trvania tohto zmluvného vzťahu pre prípad poškodenia, zničenia, straty, odcudzenia alebo iných škôd:
 - a) majetok, ktorý nadobudli úplne alebo sčasti z prostriedkov nenávratného finančného príspevku poskytnutého na základe zmlúv o nenávratnom finančnom príspevku, a to bezodkladne po jeho nadobudnutí,
 - b) majetok, ktorý zhodnotia úplne alebo sčasti z prostriedkov nenávratného finančného príspevku poskytnutého na základe zmlúv o nenávratnom finančnom príspevku, a to bezodkladne po podpísaní predmetných zmlúv o nenávratnom finančnom príspevku.
- (4) Sprostredkovateľ je povinný oznámiť ÚV SR - NKB každú poistnú udalosť na majetku spolufinancovanom na základe tejto Zmluvy, a to do 10 pracovných dní od vtedy, čo sa Sprostredkovateľ o tejto poistnej udalosti dozvedel. Sprostredkovateľ je v rovnakej lehote povinný informovať ÚV SR - NKB o vyplatení a výške poistného plnenia z poistnej udalosti uvedenej v predchádzajúcej vete. Sprostredkovateľ je povinný v zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku medzi Sprostredkovateľom a konečným prijímateľom zaviazat' konečného prijímateľa k povinnosti oznamovať Sprostredkovateľovi každú poistnú udalosť na majetku spolufinancovanom, ako aj k povinnosti informovať Sprostredkovateľa o vyplatení a výške poistného plnenia z poistnej udalosti.
- (5) Sprostredkovateľ je povinný písomne informovať po dobu trvania tohto zmluvného vzťahu ÚV SR – NKB o začatí súdneho konania alebo iného konania, ktoré sa v súvislosti s realizáciou tejto Zmluvy voči nemu začalo, ktoré v súvislosti s realizáciou tejto Zmluvy sám inicioval alebo ktoré aj bez súvislosti s realizáciou tejto Zmluvy môže ohroziť realizáciu Blokového grantu, a to do 10 kalendárnych dní od začatia konania. Sprostredkovateľ je povinný písomne informovať ÚV SR - NKB ak niektorý z jeho veriteľov podal proti nemu návrh na vyhlásenie konkurzu alebo návrh na reštrukturalizáciu, alebo ak sám ako dlžník podal návrh na vyhlásenie konkurzu alebo návrh na reštrukturalizáciu, a to bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 3 pracovných dní od momentu keď mu bol doručený návrh na vyhlásenie konkurzu alebo návrh na reštrukturalizáciu, resp. keď podal návrh na vyhlásenie konkurzu alebo návrh na reštrukturalizáciu. Sprostredkovateľ je povinný zaviazat' konečného prijímateľa k povinnosti oznamovať Sprostredkovateľovi každé takéto konanie začaté proti konečnému prijímateľovi alebo ním iniciované.
- (6) Sprostredkovateľ je povinný počas realizácie Blokového grantu a 2 roky po jeho ukončení, poskytnúť zodpovedným zamestnancom ÚV SR, zástupcom VFM, MZV NK a nimi prizvaným osobám (napr. externí hodnotitelia) informácie o Blokovom grante za účelom zhodnotenia úspešnosti realizácie Blokového grantu a spolupracovať pri zabezpečovaní činnosti hodnotenia. Získané informácie budú slúžiť ako podklad pre vypracúvanie hodnotiacich správ.

Článok XX

Publicita

- (1) Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby boli informácie o realizácii Blokového grantu, vrátane zverejnenia výzvy publikované v celoštátnom tlačenom denníku. Všetky podporné dokumenty a formuláre žiadostí a vrátane príloh je povinný Sprostredkovateľ zverejniť v elektronickej verzii na vlastnej internetovej stránke.
- (2) Zoznam schválených žiadostí podprojektov sa musí zverejniť a pravidelne aktualizovať na Sprostredkovateľovej internetovej stránke. Uvedené informácie musia byť k dispozícii v slovenskom aj anglickom jazyku.
- (3) Publicita zabezpečovaná Sprostredkovateľom musí byť v súlade s Pravidlami pre publicitu a s Komunikačným akčným plánom vypracovaným Sprostredkovateľom.
- (4) Sprostredkovateľ je ďalej povinný zabezpečiť, aby vo všetkých ním vypracovaných podkladoch (najmä vo výzve, oznámení v projektovej dokumentácii), ako aj podkladoch jednotlivých konečných prijímateľoch realizujúcich príslušné podprojekty, na mieste realizácie týchto podprojektov bolo prítomné logo FM EHP/NFM a zreteľne, jasne a čitateľne oznam v nasledujúcom znení: „Tento projekt je spolufinancovaný z Finančného mechanizmu EHP a Nórskeho finančného mechanizmu.“ Konečný prijímateľ je povinný v oblasti informovanosti a publicity postupovať v súlade s Pravidlami pre publicitu.

Článok XXI

Účtovníctvo Sprostredkovateľa

- (1) Sprostredkovateľ sa zaväzuje v rámci svojho účtovníctva vedeného podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, v znení neskorších predpisov, viesť oddelene účtovné záznamy vzťahujúce sa na prijímanie a poskytovanie finančných prostriedkov v súlade s touto Zmluvou. Týmto nie sú dotknuté povinnosti účtovnej jednotky vyplývajúce zo zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
- (2) Sprostredkovateľ sa zaväzuje osobitne analyticky zaznamenávať (na analytických účtoch a v analytickej evidencii) všetky skutočnosti týkajúce sa prijímania a poskytovania finančných prostriedkov konečným prijímateľom alebo ich vrátenia podľa blokového grantu, podprojektov blokového grantu, zdrojov financovania, druhov platieb a podľa ostatných potrieb finančného riadenia. O spôsobe vedenia účtovníctva vrátane tvorby a vedenia analytických účtov a analytickej evidencie vedie Sprostredkovateľ písomné záznamy vrátane účtového rozvrhu.
- (3) Záznamy v účtovníctve musia umožniť monitorovanie finančného pokroku dosiahnutého pri realizácii Blokového grantu, vytvoriť základ pre nárokovanie platieb a uľahčiť proces overovania a kontroly výdavkov zo strany orgánov uvedených v článku XVI ods. 6 tejto Zmluvy.
- (4) Sprostredkovateľ sa zaväzuje vykonávať pravidelné zosúlad'ovanie účtovných údajov medzi Sprostredkovateľom a MF SR - PO, ktorého účelom je overiť súlad údajov v účtovníctve Sprostredkovateľa s údajmi v účtovníctve MF SR – PO a odsúhlasovanie zostatkov finančných prostriedkov na jednotlivých bankových účtoch Sprostredkovateľa so stavmi na účtoch hlavnej knihy v účtovníctve. Zosúlad'ovanie a odsúhlasovanie bude Sprostredkovateľ vykonávať k poslednému dňu príslušného kalendárneho štvrťroka (k 31. 3., k 30. 6., k 30. 9. a k 31. 12.).
- (5) Predmetom zosúlad'ovania sú vzájomné vzťahy medzi Sprostredkovateľom a MF SR – PO (pohľadávky a záväzky) a jednotlivé finančné toky medzi MF SR – PO a

Sprostredkovateľom za príslušný kalendárny štvrtrok. Podklady pre zosúladovanie bude Sprostredkovateľ predkladať MF SR – PO vo forme písomnej správy v lehote do 20 pracovných dní po ukončení kalendárneho štvrtroka v štruktúre, ktorú určí MF SR – PO. Následne MF SR – PO doplní do písomnej správy údaje z účtovníctva MF SR – PO a zašle písomnú správu o zosúladovaní v papierovej aj elektronickej forme Sprostredkovateľovi do 20 pracovných dní od zaregistrovania tejto písomnej správy.

- (6) Odsúhlasovanie zostatkov finančných prostriedkov na jednotlivých bankových účtoch so stavmi na účtoch hlavnej knihy v účtovníctve bude Sprostredkovateľ vykonávať v písomnej forme v lehote do 20 pracovných dní od ukončenia kalendárneho štvrtroka.
- (7) Sprostredkovateľ sa zaväzuje predkladať MF SR – PO aj ďalšie údaje z účtovníctva spôsobom určeným MF SR – PO a v ním určenom rozsahu, štruktúre a termíne, ak o ne MF SR – PO požiada.
- (8) Sprostredkovateľ sa zaväzuje uchovávať a ochraňovať účtovnú dokumentáciu a podpornú dokumentáciu týkajúcu sa prijímania a poskytovania prostriedkov v zmysle tejto Zmluvy a písomné záznamy týkajúce sa zosúladovania a odsúhlasovania Blokového grantu v súlade so zákonom č.431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov na všeobecne akceptovateľných nosičoch údajov v zmysle legislatívy EHP minimálne však 10 rokov od schválenia Správy o ukončení projektu.

Článok XXII

Dobropisy

Sprostredkovateľ/konečný prijímateľ je povinný dobropisy vykázať v účtovníctve a v Priebežnej správe o projekte/podprojekte predkladanej podľa čl. XII tejto Zmluvy.

Článok XXIII

Zodpovednosť za porušenie Zmluvy

- (1) V prípade, že Sprostredkovateľ poruší niektorú z povinností podľa tejto Zmluvy, ÚV SR - NKB je okrem pozastavenia a žiadania vrátenia vyplatených prostriedkov podľa jej článku XIII a čl. XIV oprávnený tiež odstúpiť od tejto Zmluvy.
- (2) Akékoľvek porušenie tejto Zmluvy Sprostredkovateľom sa pokladá za podstatné porušenie Zmluvy.
- (3) ÚV SR odstúpi od Zmluvy podľa tohto článku vždy keď:
 - a) sa zastaví realizácia Blokového grantu z dôvodov na strane Sprostredkovateľa,
 - b) v prípade, že Sprostredkovateľ nezačne realizovať Blokový grant v lehote do 20 pracovných dní od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.
- (4) ÚV SR môže odstúpiť od Zmluvy aj v prípade objektívneho dôvodu nemožnosti plnenia tejto Zmluvy alebo v prípade zmarenia realizácie Blokového grantu z objektívnych príčin. ÚV SR môže odstúpiť od Zmluvy aj zo zákonných dôvodov.
- (5) Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy Sprostredkovateľovi. ÚV SR po účinnosti odstúpenia od Zmluvy oznámi Sprostredkovateľovi akú časť poskytnutého nenávratného finančného príspevku vrátane úrokov je Sprostredkovateľ povinný odvieť naspäť do štátneho rozpočtu.

V prípade, zániku Zmluvy odstúpením podľa tohto článku sa primerane použijú ustanovenia jej čl. VII ods. 8 .

Článok XXIV

Všeobecné podmienky

- (1) Sprostredkovateľ súhlasí s tým, že VFM, MZV NK, ÚFM a ÚV SR - NKB majú právo zverejňovať informácie o Sprostredkovateľovi, Blokovom grante, konečných prijímateľoch a podprojektoch Blokového grantu. Sprostredkovateľ je tiež povinný zabezpečiť, aby s ustanovením tohto odseku Zmluvy súhlasili aj koneční prijímatelia podprojektov.
- (2) Sprostredkovateľ súhlasí so zverejnením údajov vyplývajúcich z obsahu tejto Zmluvy v rozsahu:
 - názov Sprostredkovateľa,
 - názov Blokového grantu,
 - sídlo Sprostredkovateľa,
 - ciele a ukazovatele Blokového grantu, a
 - výška poskytnutého nenávratného finančného príspevku.
- (3) Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť súhlas konečných prijímateľov realizujúcich podprojekty so zverejnením nasledujúcich údajov:
 - názov konečného prijímateľa,
 - názov podprojektu,
 - sídlo konečného prijímateľa,
 - ciele a ukazovatele podprojektu, a
 - výška poskytnutého nenávratného finančného príspevku.
- (4) Autorské práva na produkty vyvinuté v rámci Blokového grantu a/alebo podprojektov, na ktoré bol poskytnutý nenávratný finančný príspevok, ostávajú vlastníctvom Sprostredkovateľa a/alebo konečného prijímateľa. Majetok obstaraný v rámci nenávratného finančného príspevku musí byť zaradený do účtovnej evidencie Sprostredkovateľa a/alebo konečného prijímateľa.

Článok XXV

Platnosť a účinnosť Zmluvy

- (1) Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
- (2) Zmluva zaniká 10 rokov po schválení Správy o ukončení projektu, pokiaľ v Zmluve alebo v zákone nie je uvedené inak; najskôr však do konečného vyporiadania právnych nárokov vyplývajúcich z tejto Zmluvy.

Článok XXVI


Vzdanie sa zodpovednosti

- (1) Akékoľvek posúdenie Blokového grantu pred podpísaním tejto Zmluvy alebo potom, žiadnym spôsobom nemá vplyv na zodpovednosť Sprostredkovateľa za správnosť dokumentov a informácií, ktoré tvoria základ tejto Zmluvy.
- (2) Nič, čo je uvedené v tejto Zmluve, sa nevykladá ako ukladanie akejkoľvek zodpovednosti akéhokoľvek druhu za realizačný dohľad, realizáciu, dokončenie alebo prevádzkovanie Blokového grantu na ÚV SR – NKB, MF SR – PO, VFM, MZV NK alebo ÚFM.

- (3) ÚV SR – NKB nepreberá žiadne riziko alebo akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek nároky na odškodné, spôsobenú ujmu alebo iné možné nepriaznivé účinky spôsobené Sprostredkovateľom, okrem iného vrátane nedôsledností v plánovaní Blokového grantu, podprojektov, ktoré by mohli mať naň vplyv alebo na ktoré mohol mať vplyv, alebo za nespokojnosť verejnosti. Sprostredkovateľ má úplnú a výlučnú zodpovednosť za uspokojivé riešenie takýchto vecí.
- (4) Ani Sprostredkovateľ, ani koneční prijímatelia ani žiadna iná strana nemá právo obrátiť sa na ÚV SR – NKB, MF SR – PO, VFM a MZV NK o ďalšiu finančnú podporu alebo pomoc pre Blokovaný grant v akejkolvek podobe nad rámec toho, čo sa ustanovilo v tejto Zmluve.
- (5) Ani Európske združenie voľného obchodu, jeho sekretariát, vrátane Úradu pre finančný mechanizmus, jeho zástupcovia, ani MZV NK, jeho zástupcovia, ani Nórske kráľovstvo, ani ÚV SR – NKB, jeho zástupcovia, ani MF SR – PO, jeho zástupcovia sa nemôžu považovať za zodpovedných za akékoľvek nároky na odškodnenie alebo spôsobenie ujmy akejkolvek povahy, ktoré utrpel Sprostredkovateľ, konečný prijímateľ alebo akákoľvek iná tretia osoba v priamej či nepriamej súvislosti s touto Zmluvou a/alebo realizáciou Blokového grantu.

Článok XXVII

Doručovanie

- (1) Zmluvné strany sa dohodli, že ich každodenná vzájomná komunikácia sa bude uskutočňovať bežnými komunikačnými spôsobmi, najmä poštou, e-mailom a faxom. Všetka ich vzájomná komunikácia bude adresovaná na:
- a) v prípade ÚV SR – NKB:
poštová adresa: Úrad vlády SR, odbor riadenia a implementácie finančných mechanizmov, Námestie Slobody 1, 813 70 Bratislava
e-mail: eeagrants@vlada.gov.sk
fax: +421 2 5443 0056
telefón: +421 2 57295 516
- b) v prípade Sprostredkovateľa:
poštová adresa: Slovenská inovačná a energetická agentúra, odbor ostatných podporných programov, Bajkalská 27, 827 99 Bratislava 27

- (2) V prípade zmeny ktoréhokoľvek vyššie uvedeného kontaktného údaju je zmluvná strana, ktorej kontaktný údaj (údaje) sa zmenili, povinná bez meškania písomne informovať poštou adresovanou do vlastných rúk druhú zmluvnú stranu o takejto zmene. Účinnosť oznámenia zmeny nastáva dňom doručenia oznámenia druhej zmluvnej strane.
- (3) Korešpondencia daná na poštovú prepravu sa považuje za doručeníu:
- dňom prevzatia poštovej zásielky, ktorá bola odoslaná doporučené alebo do vlastných rúk,
 - dňom bezdôvodného odmietnutia prevzatia poštovej zásielky zmluvnou stranou,
 - po uplynutí 3 pracovných dní od uloženia poštovej zásielky na pošte, aj keď sa zmluvná strana – adresát o jej uložení nedozvedela.
- (4) Korešpondencia odoslaná faxom sa považuje za doručeníu v deň, keď faxový prístroj vytlačí protokol o úspešnom odoslaní faxovej zásielky adresátovi. Pokiaľ faxový prístroj vytlačí protokol o úspešnom odoslaní faxovej správy s termínom odoslania po 16:00

hodine pracovného dňa, považuje sa faxová správa za doručení v nasledujúci pracovný deň.

- (5) Korešpondencia odoslaná elektronickou poštou (e-mailom) sa považuje za doručení dňom odoslania elektronickej pošty. Pokiaľ bola elektronická pošta odoslaná po 16:00 hodine pracovného dňa, považuje sa elektronická pošta za doručení v nasledujúci pracovný deň.

Článok XXVIII

Záverečné ustanovenia

- (1) Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú jej nasledovné prílohy:

Príloha č. 1: Kópia Dohody o poskytnutí grantu medzi Výborom pre Finančný mechanizmus a Národným kontaktným bodom č. SK0057-SGE-00072-E-V2-EEA FM;

Príloha č. 2: Kópia Dohody o poskytnutí grantu medzi Ministerstvom zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva a Národným kontaktným bodom č. SK0057-SGN-00074-E-V2-N FM;

Príloha č. 3: Príloha I Náležitosti a podmienky (SK0057-TCE-00073-E-V1-EEA FM – Annex I) k Dohode o poskytnutí grantu medzi Výborom pre Finančný mechanizmus a Národným kontaktným bodom č. SK0057-SGE-00072-E-V2-EEA FM;

Príloha č. 4: Príloha I Náležitosti a podmienky (SK0057-TCN-00075-E-V1-N FM – Annex I) k Dohode o poskytnutí grantu medzi Nórskym ministerstvom zahraničných vecí a Národným kontaktným bodom č. SK0057-SGN-00074-E-V2-N FM;

Príloha č. 5: Príloha II Plán realizácie projektu (SK0057-PIP-00070) k Dohode o poskytnutí grantu Výborom pre Finančný mechanizmus a Národným kontaktným bodom č. SK0057-SGE-00072-E-V2-EEA FM a k Dohode o poskytnutí grantu medzi Nórskym ministerstvom zahraničných vecí a Národným kontaktným bodom č. SK0057-SGN-00074-E-V2-N FM;

Príloha č. 6: Príloha III Nastavenie fondu (SK-0057- Annex III) k Dohode o poskytnutí grantu Výborom pre Finančný mechanizmus a Národným kontaktným bodom č. SK0057-SGE-00072-E-V2-EEA FM a k Dohode o poskytnutí grantu medzi Nórskym ministerstvom zahraničných vecí a Národným kontaktným bodom č. SK0057-SGN-00074-E-V2-N FM.

- (2) Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy prechádzajú aj na právnych nástupcov zmluvných strán.
- (3) Prípadné spory vyplývajúce z tejto Zmluvy sa budú riešiť prednostne zmiernom. V prípade, ak zmiernom nebude možné dosiahnuť, zmluvné strany predložia svoj spor na vecne a miestne príslušný súd v Slovenskej republike.
- (4) S výnimkou ods. 2 článku XXVII a ods. 9 tohto článku Zmluvy a jej príloh je táto Zmluvu možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k Zmluve. Akékoľvek návrhy na zmenu obsahu tejto Zmluvy prerokujú zmluvné strany najneskôr do 20 pracovných dní od prijatia návrhu na zmenu.
- (5) V prípade, ak sa akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky, nespôsobí to neplatnosť celej Zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú vzájomným rokovaním bezodkladne nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením neodporujúcim zákonu tak, aby ostal zachovaný predmet a účel Zmluvy.
- (6) ÚV SR - NKB sa zaväzuje, že v rámci možností poskytnutých mu zákonom zabezpečí informácie o Sprostredkovateľovi pred zneužitím, a že ich bude využívať len v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy a s cieľom dosiahnuť jej účel.
- (7) Táto Zmluva je vyhotovená v 6 origináloch, z ktorých 2 originály obdrží Sprostredkovateľ a 4 originály obdrží ÚV SR – NKB. Jeden z týchto originálov predloží ÚV SR – NKB MF SR – PO.

- (8) Všetky oficiálne dokumenty Sprostredkovateľa predkladané ÚV SR - NKB (vrátane ich príloh) musia byť podpísané jeho štatutárnym zástupcom a v prípade potreby preložené tiež do anglického jazyka. Sprostredkovateľ zodpovedá za presnosť prekladu a za možné dôsledky, ktoré môžu vzniknúť z akéhokoľvek nepresného prekladu.
- (9) Sprostredkovateľ najneskôr s prvým oficiálne predloženým dokumentom dokladá notársky overený podpisový vzor štatutárneho zástupcu. V prípade zmeny štatutárneho zástupcu je Sprostredkovateľ povinný predložiť ÚV SR – NKB podpisový vzor nového štatutárneho zástupcu v zmysle postupu ods. 2 článku XXVII a ods. 4 tohto článku Zmluvy.
- (10) Zmluvné strany príjmu všetky primerané a potrebné opatrenia na zaručenie plnenia povinností a cieľov vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
- (11) Zmluvné strany súhlasia, že poskytnú všetky informácie potrebné pre realizáciu Zmluvy a že budú uplatňovať najvyšší stupeň transparentnosti a zodpovednosti ako aj zásady dobrého spravovania, udržateľného rozvoja a rodovej rovnosti.
- (12) Zmluvné strany sa budú navzájom okamžite informovať o akýchkoľvek okolnostiach, ktoré zasahujú alebo hrozia zasahovaním do úspešnej realizácie Blokového grantu.
- (13) Každá komunikácia Sprostredkovateľa s Výborom pre Finančný mechanizmus EHP a MZV NK prebieha prostredníctvom ÚV SR - NKB a je adresovaná Úradu pre finančný mechanizmus.
- (14) Zmluvné strany prehlasujú, že si text tejto Zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu prostú akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave dňa.....

V Bratislave dňa.....

.....
Úrad vlády Slovenskej republiky
v zastúpení
Ing. Igor Federič
vedúci Úradu vlády SR

.....
Slovenská inovačná a energetická agentúra
v zastúpení
Ing. Martin Vavřínek
generálny riaditeľ

Zmluva SK0057

- (8) Všetky oficiálne dokumenty Sprostredkovateľa predkladané ÚV SR - NKB (vrátane ich príloh) musia byť podpísané jeho štatutárnym zástupcom a v prípade potreby preložené tiež do anglického jazyka. Sprostredkovateľ zodpovedá za presnosť prekladu a za možné dôsledky, ktoré môžu vzniknúť z akéhokoľvek nepresného prekladu.
- (9) Sprostredkovateľ najneskôr s prvým oficiálne predloženým dokumentom dokladá notársky overený podpisový vzor štatutárneho zástupcu. V prípade zmeny štatutárneho zástupcu je Sprostredkovateľ povinný predložiť ÚV SR – NKB podpisový vzor nového štatutárneho zástupcu v zmysle postupu ods. 2 článku XXVII a ods. 4 tohto článku Zmluvy.
- (10) Zmluvné strany prijímu všetky primerané a potrebné opatrenia na zaručenie plnenia povinností a cieľov vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
- (11) Zmluvné strany súhlasia, že poskytnú všetky informácie potrebné pre realizáciu Zmluvy a že budú uplatňovať najvyšší stupeň transparentnosti a zodpovednosti ako aj zásady dobrého spravovania, udržateľného rozvoja a rodovej rovnosti.
- (12) Zmluvné strany sa budú navzájom okamžite informovať o akýchkoľvek okolnostiach, ktoré zasahujú alebo hrozia zasahovaním do úspešnej realizácie Blokoveho grantu.
- (13) Každá komunikácia Sprostredkovateľa s Výborom pre Finančný mechanizmus EHP a MZV NK prebieha prostredníctvom ÚV SR - NKB a je adresovaná Úradu pre finančný mechanizmus.
- (14) Zmluvné strany prehlasujú, že si text tejto Zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu prostú akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave dňa.....2.7.2008.....

V Bratislave dňa.....2.7. MAR. 2008.....

.....
 Úrad vlády Slovenskej republiky
 v zastúpení

Ing. Igor Federič
 vedúci Úradu vlády SR

Slovenská inovačná a energetická agentúra
 v zastúpení

Ing. Martin Vavřínek
 generálny riaditeľ



EEA Financial Mechanism 2004-2009
GRANT AGREEMENT

between

The FINANCIAL MECHANISM COMMITTEE
established by Iceland, Liechtenstein and Norway

and

Office of the Government of the Slovak Republic,
hereinafter referred to as the “Focal Point”,
representing the Slovak Republic,
hereinafter referred to as the “Beneficiary State”

together hereinafter referred to as the “Parties”

for the financing of the “Application for implementation of Block Grant
"Modernisation of public street lighting" in Slovak Republic”

hereinafter referred to as the “Fund”

Article 1

Scope

1. This Grant Agreement between the Financial Mechanism Committee and the Focal Point lays down the rights and obligations of the Parties regarding the implementation of the Fund and the financial contribution from the EEA Financial Mechanism 2004-2009 to the Fund.
2. The Terms and Conditions (Annex I), the Project Implementation Plan (Annex II), and the description of the Fund set-up (Annex III) shall form an integral part of this Grant Agreement. Any reference to the Grant Agreement includes a reference to its annexes.
3. Modifications of the Fund and the Project Implementation Plan can be carried out in accordance with Articles 4.1 and 4.2 of the Terms and Conditions.
4. This Grant Agreement is based on information provided by, through, or on behalf of the Focal Point to the Financial Mechanism Committee in the application for the Grant dated 15 November 2006, and on any other written information provided or confirmed by the Focal Point.

Article 2

Grant

1. The Financial Mechanism Committee shall, subject to the rules stipulated in the legal framework referred to in Article 1.2 of the Terms and Conditions, make available to the Focal Point a financial grant (hereinafter referred to as “the Grant”) to be used exclusively to finance the eligible cost of the Fund. The Grant shall not exceed the amount of € 1,319,40.
2. The estimated eligible cost of the Fund is € 3,104,612.
3. The estimated total cost of the Fund is € 3,104,612
4. The grant rate shall not exceed 42.5 percent of the total, final eligible cost for the Fund. This grant rate shall not be exceeded at any point during the implementation of the Fund. Further information on the funding is provided in the Project Implementation Plan (Annex II).
5. The management cost of the Intermediary shall not exceed € 210,998.

Article 3

Description of the Fund

The purpose of the Fund is to achieve energy savings through the modernisation and reconstruction of public street lighting systems, with the overall objective to promote sustainable development and to improve the quality of life of local population in Slovakia. Reference is made to the application, dated 15 November 2006, and additional information received through the Focal Point, dated 2 April, 20 June, 26 June, 16 July and 20 August 2007.

The Fund shall include the following activities and results:

- Re-granting towards end-recipients;
- Fund management;
- Publicity measures.

The Intermediary of the Fund is the Slovak Innovation and Energy Agency (SIEA).

The Focal Point shall ensure that the state budget of the Slovak Republic will provide at least 15 percent of the estimated eligible costs of the Fund.

Further information on activities and results is provided in the Project Implementation Plan (Annex II). Further information on the Fund’s set-up is provided in Annex III.

Article 4

Eligibility of expenses

1. Unless otherwise agreed by the parties, the *Detailed Eligibility Provisions – Expenditures* dated 24 May 2006 shall be applicable to the implementation of the Fund.
2. Eligibility of expenditures incurred under sub-projects is stipulated in Annex III.
3. Expenditures incurred before 18 October 2007 are not eligible.
4. Expenditures incurred after 30 April 2011 are not eligible.

Article 5

Disbursements

1. The Financial Mechanism Committee may retain up to 2.5 % of the management cost until the Project Completion Report referred to in Article 4.4 of the Terms and Conditions has been approved by the Financial Mechanism Committee.
2. Disbursements shall be made in EUR to the following bank account of the Beneficiary State:
Account Holder: Ministry of Finance of the Slovak Republic (Paying Authority)
IBAN: [REDACTED]
Swift/BIC Code: S [REDACTED]
Bank Name: State Treasury
Bank Address: SK-810 05 Bratislava, Radlinského 32
3. Provisions on advance payments are stipulated in Annex III to the Grant Agreement.

Article 6

Conditions for the awarding of the Grant

1. The grant is awarded under the following general conditions
 - (a) The Focal Point shall ensure that only solutions involving Best Available Technologies (BAT) are used by the end-recipients when implementing the sub-projects. This implies no light emissions horizontally or upwards (0 cd/klm), no stronger light than demanded by safety standards into the target area, only allowing the most efficient light bulbs (minimum 87 lm/W), optimisation of each light position, and application of dimming technology.
 - (b) The Focal Point shall ensure that the Intermediary reports on any interest earned on the funds for re-granting in the Project Completion Report and reimburses it to the FMO through the Paying Authority.
2. The following conditions shall be fulfilled prior to the first disbursement:
Not Applicable
3. The following conditions shall be fulfilled before the completion of the Fund:
Not Applicable
4. The Focal Point shall ensure that the Intermediary takes in a timely manner the necessary steps to fulfil the conditions described above.

5. The grant / grant rate applied for has been reduced on the following grounds:
Not Applicable
6. Other:
Management costs shall not exceed 6,796 percent (€210,998) of the eligible costs of the Fund.

Article 7

Specific post completion obligations

After the completion of the Fund, the Focal Point shall comply with the following specific post completion obligations:

Not Applicable

Article 8

Contact information

1. The addresses of the Parties to this Grant Agreement and other relevant bodies at the time of signing are as follows:

Focal Point:

Office of the Government of the Slovak Republic
Att: Slovak Focal Point
Nám. slobody 1
Bratislava 813 70
Slovakia
Telephone: +421 2 5729 5516
Fax: +421 2 54443 0056
Email: eeagrants@vlada.gov.sk

Financial Mechanism Committee and the Financial Mechanism Office:

The Financial Mechanism Office
European Free Trade Association
Att.: Director of the Financial Mechanism Office
Rue Joseph II 12-16
B-1000 Brussels
Belgium
Telephone: +32 (0)2 286 1701
Telefax (general): +32 (0)2 286 1789
E-mail: fmo@efta.int

Intermediary:

Slovenská energetická agentúra

[REDACTED]

Disbursement Agent:

BBVA
Avenue des Arts 43
1040 Brussels
Belgium

2. Changes of the above contact information shall be given in writing without undue delay by each party to this Grant Agreement.

Article 9

Entry into force and duration

1. This Grant Agreement shall enter into force on the date of the last signature of the Parties.
2. This Grant Agreement shall remain in force until 5 years have elapsed after the date of the acceptance of the Project Completion Report.

This Grant Agreement is drawn up in two originals in the English language.

Signed inon.....

Signed inon.....

For the Financial Mechanism
Committee

For the Focal Point

.....
Anders Erdal
Chairman

.....
Dušan Čaplovič
Deputy Prime Minister of the
Government of the Slovak
Republic for Knowledge-Based
Society, European Affairs, Human
Rights and Minorities

Norwegian Financial Mechanism 2004-2009
GRANT AGREEMENT

between

The Royal Norwegian Ministry of Foreign Affairs
hereinafter referred to as the “NMFA”

and

Office of the Government of the Slovak Republic,
hereinafter referred to as the “Focal Point”,
representing the Slovak Republic,
hereinafter referred to as the “Beneficiary State”

together hereinafter referred to as the “Parties”

for the financing of the “Application for implementation of Block Grant
"Modernisation of public street lighting" in Slovak Republic”

hereinafter referred to as the “Fund”

Article 1

Scope

1. This Grant Agreement between the NMFA and the Focal Point lays down the rights and obligations of the Parties regarding the implementation of the Fund and the financial contribution from the Norwegian Financial Mechanism 2004-2009 to the Fund.
2. The Terms and Conditions (Annex I), the Project Implementation Plan (Annex II), and the description of the Fund set-up (Annex III) shall form an integral part of this Grant Agreement. Any reference to the Grant Agreement includes a reference to its annexes.
3. Modifications of the Fund and the Project Implementation Plan can be carried out in accordance with Articles 4.1 and 4.2 of the Terms and Conditions.
4. This Grant Agreement is based on information provided by, through, or on behalf of the Focal Point to the NMFA in the application for the Grant dated 15 November 2006, and on any other written information provided or confirmed by the Focal Point.

Article 2

Grant

1. The NMFA shall, subject to the rules stipulated in the legal framework referred to in Article 1.2 of the Terms and Conditions, make available to the Focal Point a financial grant (hereinafter referred to as “the Grant”) to be used exclusively to finance the eligible cost of the Fund. The Grant shall not exceed the amount of € 1,319,460.
2. The estimated eligible cost of the Fund is € 3,104,612.
3. The estimated total cost of the Fund is € 3,104,612
4. The grant rate shall not exceed 42.5 percent of the total, final eligible cost for the Fund. This grant rate shall not be exceeded at any point during the implementation of the Fund. Further information on the funding is provided in the Project Implementation Plan (Annex II).
5. The management cost of the Intermediary shall not exceed € 210,998.

Article 3

Description of the Fund

The purpose of the Fund is to achieve energy savings through the modernisation and reconstruction of public street lighting systems, with the overall objective to promote sustainable development and to improve the quality of life of local population in Slovakia. Reference is made to the application, dated 15 November 2006, and additional information received through the Focal Point, dated 2 April, 20 June, 26 June, 16 July and 20 August 2007.

The Fund shall include the following activities and results:

- Re-granting towards end-recipients;
- Fund management;
- Publicity measures.

The Intermediary of the Fund is the Slovak Innovation and Energy Agency (SIEA).

The Focal Point shall ensure that the state budget of the Slovak Republic will provide at least 15 percent of the estimated eligible costs of the Fund.

Further information on activities and results is provided in the Project Implementation Plan (Annex II). Further information on the Fund’s set-up is provided in Annex III.

Article 4

Eligibility of expenses

1. Unless otherwise agreed by the parties, the *Detailed Eligibility Provisions – Expenditures* dated 24 May 2006 shall be applicable to the implementation of the Fund.
2. Eligibility of expenditures incurred under sub-projects is stipulated in Annex III.
3. Expenditures incurred before 18 October 2007 are not eligible.
4. Expenditures incurred after 30 April 2011 are not eligible.

Article 5

Disbursements

1. The NMFA may retain up to 2.5 % of the management cost until the Project Completion Report referred to in Article 4.4 of the Terms and Conditions has been approved by the NMFA.
2. Disbursements shall be made in EUR to the following bank account of the Beneficiary State:
Account Holder: Ministry of Finance of the Slovak Republic (Paying Authority)
IBAN: [REDACTED]
Swift/BIC Code: S [REDACTED]
Bank Name: State Treasury
Bank Address: SK-810 05 Bratislava, Radlinského 32
3. Provisions on advance payments are stipulated in Annex III to the Grant Agreement.

Article 6

Conditions for the awarding of the Grant

1. The grant is awarded under the following general conditions
 - (a) The Focal Point shall ensure that only solutions involving Best Available Technologies (BAT) are used by the end-recipients when implementing the sub-projects. This implies no light emissions horizontally or upwards (0 cd/klm), no stronger light than demanded by safety standards into the target area, only allowing the most efficient light bulbs (minimum 87 lm/W), optimisation of each light position, and application of dimming technology.
 - (b) The Focal Point shall ensure that the Intermediary reports on any interest earned on the funds for re-granting in the Project Completion Report and reimburses it to the FMO through the Paying Authority.
2. The following conditions shall be fulfilled prior to the first disbursement:
Not Applicable
3. The following conditions shall be fulfilled before the completion of the Fund:
Not Applicable
4. The Focal Point shall ensure that the Intermediary takes in a timely manner the necessary steps to fulfil the conditions described above.

5. The grant / grant rate applied for has been reduced on the following grounds:
Not Applicable
6. Other:
Management costs shall not exceed 6,796 percent (€210,998) of the eligible costs of the Fund.

Article 7

Specific post completion obligations

After the completion of the Fund, the Focal Point shall comply with the following specific post completion obligations:

Not Applicable

Article 8

Contact information

1. The addresses of the Parties to this Grant Agreement and other relevant bodies at the time of signing are as follows:

Focal Point:

Office of the Government of the Slovak Republic
Att: Slovak Focal Point
Nám. slobody 1
Bratislava 813 70
Slovakia
Telephone: +421 2 5729 5516
Fax: +421 2 54443 0056
Email: eeagrants@vlada.gov.sk

NMFA and the Financial Mechanism Office:

The Financial Mechanism Office
European Free Trade Association
Att.: Director of the Financial Mechanism Office
Rue Joseph II 12-16
B-1000 Brussels
Belgium
Telephone: +32 (0)2 286 1701
Telefax (general): +32 (0)2 286 1789
E-mail: fmo@efta.int

Intermediary:

Slovenská energetická agentúra

[REDACTED]

Disbursement Agent:

BBVA
Avenue des Arts 43
1040 Brussels
Belgium

2. Changes of the above contact information shall be given in writing without undue delay by each party to this Grant Agreement.

Article 9

Entry into force and duration

1. This Grant Agreement shall enter into force on the date of the last signature of the Parties.
2. This Grant Agreement shall remain in force until 5 years have elapsed after the date of the acceptance of the Project Completion Report.

This Grant Agreement is drawn up in two originals in the English language.

Signed inon.....

Signed inon.....

For the NMFA

For the Focal Point

.....

Anders Erdal
Deputy Director General

.....

Dušan Čaplovič
Deputy Prime Minister of the
Government of the Slovak
Republic for Knowledge-Based
Society, European Affairs, Human
Rights and Minorities



Project Implementation Plan

Read the Project Implementation Plan user guide prior to completing this plan.

You have received a tailored Project Implementation Plan - please complete the light blue fields and submit only the electronic version of the plan to the Financial Mechanism Office through the Focal Point.

If any of the details in the Project Promoter section are incorrect, please inform the Focal Point without delay.

To avoid loss of information on the printout of this plan, you must not exceed the sizes of the fill-in text boxes.

PROJECT PROMOTER	
Full Legal Name [0.1]	Slovenská energetická agentúra
Contact Person [0.2]	[REDACTED]
Job title [0.3]	Director of Development
Organisation [0.4]	[REDACTED]
Address [0.5]	Bajkalská 27 82799 Bratislava Slovakia
Telephone [0.6]	[REDACTED]
Mobile [0.7]	[REDACTED]
Fax [0.8]	[REDACTED]
Email [0.9]	[REDACTED]
PART I - Project Summary	
Project Title [1.1]	Application for implementation of Block Grant "Modernisation of public street lighting" in Slovak Republic
Project Number [1.2]	SK0057
1 Euro = [1.3]	37,87000 SKK
Final Eligibility Date [1.4]	30 Apr 11
Planned start date [1.6]	Oct 07
Deadline for final payment claim [1.5]	30 Oct 11
Planned completion date [1.7]	Dec 10
<i>Summary of overall project funding</i>	
	Awarded by FMC/NMFA
Total cost [1.8]	3 104 612
Total eligible cost [1.10]	3 104 612
Total grant [1.12]	2 638 920
Grant Rate [1.14]	85,00%
	Totals from this PIP
Total cost [1.9]	3 104 612
Total eligible cost [1.11]	3 104 612
Total to be disbursed [1.13]	2 638 920
Explanation if [1.13] total to be disbursed is less than [1.12] total grant awarded [1.15]	
<i>Summary of funding by Financial Mechanism</i>	
Grant awarded - FMC [1.16]	1 319 460
Grant awarded - NMFA [1.17]	1 319 460
Partial Grant Rate - FMC [1.18]	42,50%
Partial Grant Rate - NMFA [1.19]	42,50%

PART II - Financial Breakdown*Budget - Incurred expenses*

	2007	2008	2009	2010	2011	Total	%
Cash Eligible Expenses - Budget Headings [2.1]							
Management Costs	0	75 764	81 960	53 274	0	210 998	6,80%
	0	0	0	0	0	0	0,00%
	0	0	0	0	0	0	0,00%
	0	0	0	0	0	0	0,00%
	0	0	0	0	0	0	0,00%
Re-granting to end recipients	0	482 269	1 929 076	482 269	0	2 893 614	93,20%
	0	0	0	0	0	0	0,00%
	0	0	0	0	0	0	0,00%
	0	0	0	0	0	0	0,00%
Total Cash Outflow [2.2]	0	558 033	2 011 036	535 543	0	3 104 612	100,00%
Total Eligible Expense Breakdown (from activities)							
Cash Eligible Expenses [2.3]	0	558 033	2 011 036	535 543	0	3 104 612	100,00%
In-kind Eligible Expenses [2.4]	0	0	0	0	0	0	0,00%
Total Eligible Expenses [2.5]	0	558 033	2 011 036	535 543	0	3 104 612	100,00%
Total Project Cost Breakdown (from activities)							
Total Eligible Expenses [2.6]	0	558 033	2 011 036	535 543	0	3 104 612	100,00%
Non-eligible Expenses [2.7]	0	0	0	0	0	0	0,00%
Total Project Cost [2.8]	0	558 033	2 011 036	535 543	0	3 104 612	100,00%

Financial Resources - eligible expenses funding

	2007	2008	2009	2010	2011	Total	%
Financial Mechanism Financing							
EEA Financial Mechanism [2.9]	0	126 632	751 550	384 385	56 894	1 319 461	42,50%
Norwegian Financial Mechanism [2.10]	0	126 632	751 549	384 384	56 894	1 319 459	42,50%
Total [2.11]	0	253 264	1 503 099	768 769	113 788	2 638 920	85,00%
Co-financing from central, regional or local government budget							
Cash co-financing [2.12]	0	44 694	265 253	135 665	20 080	465 692	15,00%
In-kind contribution [2.13]	0	0	0	0	0	0	0,00%
Total [2.14]	0	44 694	265 253	135 665	20 080	465 692	15,00%
Co-financing from non-government sources							
Cash co-financing [2.15]	0	0	0	0	0	0	0,00%
In-kind contribution [2.16]	0	0	0	0	0	0	0,00%
Total [2.17]	0	0	0	0	0	0	0,00%
Financial Resources Summary							
Total in-kind contribution [2.18]	0	0	0	0	0	0	0,00%
Total cash [2.19]	0	297 958	1 768 352	904 434	133 868	3 104 612	100,00%
Total in-kind contribution and cash [2.20]	0	297 958	1 768 352	904 434	133 868	3 104 612	100,00%

PART III - Project Indicators

Overall objective (long term effects) [3.1]	Indicator [3.2]	Baseline [3.3]	Target [3.4]
To promote sustainable development and to improve the quality of life of local population in Slovakia			
Purpose (direct and immediate results) [3.5]	Indicator [3.6]	Baseline [3.7]	Target [3.8]
To achieve energy savings through the modernisation and reconstruction of public street lighting systems	Estimated minimum annual power consumption reduction (MWh/year)	0	2100
	Estimated decrease of public street lighting power costs (in percent)	0	30
Results (goods and services produced) [3.9]	Indicator [3.10]	Baseline [3.11]	Target [3.12]
Promote the reconstruction and modernisation of public street lighting in Slovakia through the implementation of a Street lighting fund	Number of open calls held	0	1
	Estimated minimum number of grant contracts concluded with end-recipients	0	19

PART IV - Project Activities

Activity number [4.1] of

Activity title [4.2]

Activity description [4.3]

Planned start date [4.4] month year

Planned completion date [4.5] month year

	Oct 07 Dec 07	Jan 08 Mar 08	Apr 08 Jun 08	Jul 08 Sep 08	Oct 08 Dec 08	Jan 09 Mar 09	Apr 09 Jun 09	Jul 09 Sep 09	Oct 09 Dec 09	Jan 10 Mar 10	Apr 10 Jun 10	Jul 10 Sep 10	Oct 10 Dec 10	Planned Total
Cash eligible expenses [4.6]	0	18 941	18 941	18 941	18 941	20 490	20 490	20 490	20 490	13 300	13 374	13 300	13 300	210 998
In-kind eligible expenses (central, regional, local government budget) [4.7]	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
In-kind eligible expenses (non-government sources) [4.8]	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Non eligible expenses [4.9]	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total expenses [4.10]	0	18 941	18 941	18 941	18 941	20 490	20 490	20 490	20 490	13 300	13 374	13 300	13 300	210 998

Application for implementation of Block Grant "Modernisation of public street lighting" in Slovak Republic - SK0057 - Annex II

Activity number [4.1]	<input type="text" value="2"/>	of	<input type="text" value="2"/>
Activity title [4.2]	Re-granting towards end recipients		
Activity description [4.3]	Re-granting within one call.		
Planned start date [4.4]	month	year	
	<input type="text" value="Sep"/>	<input type="text" value="08"/>	
Planned completion date [4.5]	month	year	
	<input type="text" value="Dec"/>	<input type="text" value="10"/>	

	Oct 07	Jan 08	Apr 08	Jul 08	Oct 08	Jan 09	Apr 09	Jul 09	Oct 09	Jan 10	Apr 10	Jul 10	Oct 10	Planned Total
	Dec 07	Mar 08	Jun 08	Sep 08	Dec 08	Mar 09	Jun 09	Sep 09	Dec 09	Mar 10	Jun 10	Sep 10	Dec 10	
Cash eligible expenses [4.6]	0	0	0	241 135	241 134	482 269	482 269	482 269	482 269	120 567	120 567	120 567	120 568	2 893 614
In-kind eligible expenses (central, regional, local government budget) [4.7]	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
In-kind eligible expenses (non-government sources) [4.8]	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Non eligible expenses [4.9]	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total expenses [4.10]	0	0	0	241 135	241 134	482 269	482 269	482 269	482 269	120 567	120 567	120 567	120 568	2 893 614

PART V - Disbursement Plan

Total advance payment [5.1]

Brief description of source of cash co-financing from central, regional or local government budget [5.2]

Project will be co-financed by the state budget.

Brief description of source of cash co-financing from non-government sources [5.3]

n/a

Percentage cash co-financing from non-government sources [5.4]

0,00%

Percentage of total eligible expense to be disbursed on approval of Project Completion Report (PCR) [5.5]

0,33%

Advance offset mechanism [5.6]

Not Applicable

PIR Number [5.7]		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	PCR
Reporting Period Start Month [5.8]	Oct 07	Oct 07	Apr 08	Jul 08	Oct 08	Jan 09	Apr 09	Jul 09	Oct 09	Jan 10	Apr 10	Jul 10	Oct 10		Jan 10
Reporting Period End Month [5.9]	Mar 08	Mar 08	Jun 08	Sep 08	Dec 08	Mar 09	Jun 09	Sep 09	Dec 09	Mar 10	Jun 10	Sep 10	Dec 10		Dec 10
Likely Disbursement Month [5.10]	Oct 07	Jun 08	Sep 08	Dec 08	Mar 09	Jun 09	Sep 09	Dec 09	Mar 10	Jun 10	Sep 10	Dec 10	Mar 11		Jun 11
Advance offset [5.11]	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Disbursement [5.12]	0	16 100	16 100	221 064	221 064	427 345	427 345	427 345	427 345	113 787	113 850	113 787	103 543	0	10 245
Cash co-financing from central, regional or local government budget [5.13]	0	2 841	2 841	39 012	39 011	75 414	75 414	75 414	75 414	20 080	20 091	20 080	20 080	0	0
Cash co-financing from non-government sources [5.14]	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Disbursement to date [5.15]	0	16 100	32 200	253 264	474 328	901 673	1 329 018	1 756 363	2 183 708	2 297 495	2 411 345	2 525 132	2 628 675	2 628 675	2 638 920
Cash co-financing to date [5.16]	0	2 841	5 682	44 694	83 705	159 119	234 533	309 947	385 361	405 441	425 532	445 612	465 692	465 692	465 692
In kind contribution to date [5.17]	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total funding to date [5.18]	0	18 941	37 882	297 958	558 033	1 060 792	1 563 551	2 066 310	2 569 069	2 702 936	2 836 877	2 970 744	3 094 367	3 094 367	3 104 612

[REDACTED]
Office of the Government of the Slovak Republic
Dpt of Management and Implementation of the Financial Mechanisms
EEA and Norwegian FM Unit
Nám. slobody 1
813 70 Bratislava
Slovakia

Brussels, 19 October 2007

Subject: Application SK0057 – Application for implementation of Block Grant "Modernisation of public street lighting" in Slovak Republic

[REDACTED]
It is my pleasure to inform you that the Financial Mechanism Committee and the Norwegian Ministry of Foreign Affairs made a positive decision regarding grant application SK0057 entitled "Application for implementation of Block Grant "Modernisation of public street lighting" in Slovak Republic" on 18 October 2007.

This correspondence constitutes a Grant Offer Letter as described in section 4.7 of the Rules and Procedures for the implementation of the EEA Financial Mechanism 2004-2009 and the Norwegian Financial Mechanism 2004-2009. The offer is subject to the provisions, limitations and conditions set out below.

The purpose of the Fund is to achieve energy savings through the modernisation and reconstruction of public street lighting systems, with the overall objective to promote sustainable development and to improve the quality of life of local population in Slovakia. Reference is made to the application, dated 15 November 2006, and additional information received through the Focal Point, dated 2 April, 20 June, 26 June, 16 July and 20 August 2007.

The Fund shall include the following activities and results:

- Re-granting towards end-recipients;
- Fund management;
- Publicity measures.

The Intermediary of the Fund is the Slovak Innovation and Energy Agency (SIEA).

The Focal Point shall ensure that the state budget of the Slovak Republic will provide at least 15 percent of the estimated eligible costs of the Fund.

A Grant of EUR 2,638,920 at a maximum grant rate of 85 percent of the eligible costs has been approved for the applied Fund. The approval is based on total eligible project costs of EUR 3,104,612, a planned duration of 43 months and a final date for eligibility of 30 April 2011.

The approval is made under the following general conditions:

(a) The Focal Point shall ensure that only solutions involving Best Available Technologies (BAT) are used by the end-recipients when implementing the sub-projects. This implies no light emissions horizontally or upwards (0 cd/klm), no stronger light than demanded by safety standards into the target area, only allowing the most efficient light bulbs (minimum 87 lm/W), optimisation of each light position, and application of dimming technology.

(b) The Focal Point shall ensure that the Intermediary reports on any interest earned on the funds for re-granting in the Project Completion Report and reimburses it to the FMO through the Paying Authority.

Details on advance payments are included in the Annex III to the Grant Agreement.

The management costs shall not exceed € 210,998

Annex III to the Grant Agreement, setting out the Fund set-up, is attached to this letter.

The implementation of the Grant shall be subject to the Rules and Procedures for the implementation of the EEA Financial Mechanism 2004-2009 and the Norwegian Financial Mechanism 2004-2009, the Grant Agreement entered into between the parties, all Guidelines and Guides published by the Financial Mechanism Office, as well as the conditions set out above. Failure to comply with the regulations and conditions will in the first instance lead to suspension of payments of the Grant.

The Focal Point as well as the applicant must accept this grant offer and the conditions made in it in writing no later than four weeks from the date of this letter. Please send the signed acceptance letter to the FMO both as an email attachment in pdf format (or alternatively by fax), as well as by post. In the acceptance letter, please mention the number of activities into which the project is broken down for planning and reporting purposes (not more than 10 activities), a realistically planned project start date (year and month), as well as confirmation of the project promoter's contact data (name, position, address, telephone, fax and email). When the Financial Mechanism Office has received the acceptance letter, the Project Implementation Plan (tailored to the project using the above information) will be sent to you by email for completion. When the Project Implementation Plan has been completed, the Grant Agreement will be sent to you by post for signature. The signed Grant Agreement must be submitted to the Financial Mechanism Office at the earliest opportunity, but not later than three months from the date of this letter.

Management costs are eligible from 18 October 2007. Costs within sub-projects become eligible as specified in the Grant Agreement. Payment claims can only be sent to the Financial Mechanism Office once the Grant Agreement has been signed and any pre-disbursement conditions have been met.

The Task Manager for this Fund at the Financial Mechanism Office is [REDACTED]. The Financial Mechanism Office looks forward to working with you to bring about the rapid signature of the Grant Agreement.

Yours sincerely,

[REDACTED]
Director
Financial Mechanism Office

EEA Financial Mechanism 2004-2009
Norwegian Financial Mechanism 2004-2009

Fund set-up

1. Description of sub-projects

1.1 Eligible activities:

Eligible activities within this Fund shall consist in the reconstruction and the modernization of public street lighting in cities and villages, in order to secure reliable and safe lighting. The activities shall reduce electricity consumption of about 30 percent (comparing to year 2004) and contribute to diminishment of greenhouse gases emissions (especially CO₂).

The activities can be undertaken within the whole of Slovakia.

1.2 Eligible applicants:

Eligible applicants are any public entities that own and/or operate public lighting systems. Only one sub-project per applicant can be submitted.

1.3 Minimum and maximum grant amount per sub-project:

The minimum amount of sub-project grants is € 10,000; the maximum amount is € 150,000.

1.4 Duration of sub-projects:

The maximum duration is 18 months.

There is no minimum duration.

1.5 Co-financing:

Grants from the Fund will be of 90 percent of the total eligible sub-project costs, with a maximum amount of € 150,000. When the maximum of € 150,000 is reached, the percentage of co-financing of the end-recipient will increase accordingly. However, grants from the Fund will not provide less than 70 percent of the total eligible sub-project costs.

The remaining costs of the sub-project shall be provided or obtained by the end-recipient.

1.6 Eligibility of costs, including in-kind:

The eligible costs of the Fund shall be justified, necessary and appropriate, and directly related to:

1. replacement of current lights by less energy consuming lights,
2. installation of modern control system of lighting,
3. refurbishment and/or replacement of switchboards, related to the change of lighting systems,
4. reconstruction and/or replacement of wiring network, related to the change of lighting systems,
5. the procurement of devices and /or material as well as their assemblage.

Further eligibility of costs is determined in the *Detailed Eligibility Provisions – Expenditure*, except that costs related to real estate or land are not eligible.

In-kind contributions that fall within Article 2.2 of the *Detailed Eligibility Provisions – Expenditure* are eligible. In-kind contribution can constitute up to 20 percent of end-recipient's own contribution.

2. Selection of sub-projects

2.1 Institutional set-up:

The Intermediary is the Slovak Innovation and Energy Agency (SIEA). The Department of Implementation of Financial Mechanism EHP/NK (DIFM) of the Intermediary is responsible for the selection process, including the registration and the evaluation of the applications. The DIFM will be subordinated to the Intermediary's General Director. The six employees of the DIFM will operate on the basis of a uniform set of published selection criteria applied to each application, and will be divided into four regional offices (Bratislava, Banská Bystrica, Trenčín and Košice), in order to adopt closer contact with each applicant. Structural Funds Department staff could be asked for punctual assistance.

During the formal assessment (administrative compliance and eligibility check), all the applications are registered in an IT system, allowing the Intermediary and other relevant bodies to follow all applications during the evaluation process, implementation process and monitoring period.

The Steering Committee controls the selection process' compliance with the Fund's objective and the Financial Mechanisms requirements, and solves possible problems. In order to select the Steering Committee, the Intermediary's General Manager will ask the following organizations to name a representative: the National Focal Point (NFP), the Ministry of Economy of the Slovak Republic, the Ministry of Finance of Slovak Republic, the Ministry of Environment of the Slovak Republic, the Intermediary, the Higher territorial unit (VUC), the Association of cities and villages of Slovakia (ZMOS), and the Union of towns and cities of Slovakia (UMS). The representative will need to be selected on the basis of criteria established by the Intermediary, and will need to sign a declaration of impartiality.

After the closing of the call, the DIFM undertakes the formal assessment of the applications. The Intermediary shall then send a notice to all applicants having failed the formal assessment, asking them to complete their applications accordingly and within five working days after reception of the notice.

The Steering Committee selects groups of internal and external Evaluators. The Evaluators (internal and external) are appointed by the Steering Committee, on the basis of an open selection. The criteria, college education of technical or economical relevance, practical skills in energy efficiency or environmental protection at least for 3 years, and practices in evaluation of energy efficiency projects or projects of environmental protection, will be published. The Evaluators must be impartial. After the selection, two evaluators will be appointed to each project, by random selection. They undertake the technical (objective evaluation, relevancy evaluation, quantitative evaluation, horizontal criteria evaluation) and financial assessment (budget and efficiency of expenditures' evaluation) of the sub-projects, based on the selection criteria published in the Open Call.

After the evaluation is completed, the Steering Committee appoints an Evaluation Committee, which will have six impartial members. The members will comprise one representative of each of the following bodies: the Intermediary, the Ministry of Economy of Slovak Republic, Union of electrical engineers, Slovak Technical University of Bratislava, Association of cities and villages of Slovakia (ZMOS), Ministry of Environment of Slovak Republic. Based on the Evaluators' recommendations, the Evaluation Committee selects the successful sub-projects. Two of the appointed members from the Evaluation Committee will be designated by random selection by the Steering Committee to decide on projects where the Evaluation Committee does not agree with the Evaluators' recommendations.

An impartial group, composed of one employee of the Ministry, one employee of the Government Office and one employee of the Intermediary, reviews the whole selection process. The results are then announced by the Evaluation Committee.

2.2 Selection process and procedures:

The availability of grants from the Fund shall be announced in one open call. Applications shall be submitted to the DIFM, which shall arrange for their assessment, including the formal, the technical and the financial assessment.

All sub-project applicants will be informed of the result of the selection process, and the Intermediary shall inform applicants whose applications are rejected about the reasons for the rejection. This information shall be given in writing, within 10 working days after the Evaluation Committee's decision has been made.

Applicant whose application is rejected due to non-compliance with administrative or eligibility criteria can request the Intermediary to review its decision. The applicant shall submit such a request within 10 days from being notified about the rejection and shall provide reasons for why the decision should be overturned.

The sub-projects' contracts will be signed by the end-recipient and the DFIM.

2.3 Selection criteria:

Sub-projects are selected and prioritised on the basis of the following main appraisal questions: (1) To what extent will the applicant save energy for public street lighting; (2) how do the specific sub-project's investment relate to energy savings; (3) the contribution of the sub-project to the overall objective of the Fund; (4) the compliance of expected results with the sub-project's activities; (5) measurability and relevance of sub-projects indicators; (6) description and mitigation of risks.

2.4 Open calls and availability of funds (including number of calls, duration of calls, and estimated size):

There shall be one call for applications for the whole re-granting amount. It shall be open at least for three months.

The call for proposals shall take into account the principles of the *Open Calls Guide*.

3. Arrangement by Intermediary for monitoring and receiving reports from end-recipients

The end-recipients shall submit monthly interim reports, and a completion report. Interim reports shall include information on progress and payments made at least every three months.

The final report shall include documentation on activities and payments and show that the sub-project has been completed according to the conditions on which the grant was awarded.

The Steering Committee is responsible for monitoring the overall implementation of the Fund. Monitoring activities shall include the verification of reports and on-site visits of sub-projects.

Twelve months after completion of each sub-project, the Steering Committee will arrange for the monitoring of the results of the sub-project (energy consumption of public street, energy costs), on the basis of the monthly reports provided by the end-recipient.

The end-recipients shall provide the Intermediary with the information necessary to comply with the statistical reporting on sub-projects required by the Donor states.

4. Reporting from Intermediary to Focal Point

The Intermediary shall submit reports to the Focal Point in accordance with the *Beneficiary State Reporting and Monitoring Guideline* and the *Disbursement Guideline*.

The Intermediary shall provide the Focal Point with statistical reports by the completion of the grant awarding process after each open call as well as at the completion of the implementation of the Fund. For the statistical report the Intermediary shall use the template for statistical reporting for sub-projects provided by the Financial Mechanism Office.

5. Disbursements to Intermediary (management costs)

5.1 Advance payment scheme:

Advance payments related to the management costs shall be provided to the Intermediary through the pre-financing scheme set up for the Financial Mechanisms under Slovak regulations. No advance payment provided by the Financial Mechanisms is applicable to the present Grant Agreement; disbursements by the Financial Mechanisms shall be given as reimbursements of already incurred documented costs only.

5.2 Subsequent disbursements

Payments of incurred management cost shall be made following acceptance of the Project Interim Reports. Final disbursement of the balance of the incurred management costs will be made following acceptance of the Project Completion Report.

6. Disbursement to Intermediary (funds for re-granting)

6.1 Advance payment scheme:

Disbursement of funds for re-granting shall be made as advance payments through the pre-financing scheme set up for the Financial Mechanisms under Slovak regulations. It shall ensure that sufficient funds are available for a timely transfer of funds to the end-recipient, whether as advance payments, subsequent installments, or final payments. No advance payment provided by the Financial Mechanisms is applicable to the present Grant Agreement and disbursements by the Financial Mechanisms shall be given as reimbursements of already incurred documented costs only.

6.2 Subsequent disbursements

The remaining funds for re-granting shall be disbursed upon request from the Intermediary, following the signing of the contract between the Intermediary and the end-recipient or its acceptance of the interim reports and/or completion reports from the end-recipients.

7. Disbursements to end-recipients

7.1 First date of eligibility:

Costs become eligible when the sub-project contract signed by the Intermediary and the end-recipient comes into force.

7.2 Advance payments and disbursements:

Sub-project applications may qualify for an advance payment of up to 40 percent of the total grant which shall be paid at time of the signing of the contract between the Intermediary and the end-recipient. 40 percent of the grant shall be paid when the first quarterly interim report has been submitted and approved by the Intermediary. At least 20 percent of the grant shall be withheld until the completion report has been approved by the Intermediary.

If the sub-project lasts three months or less, no interim report is necessary, and 60 percent of the grant will be paid at the approval of the completion report.

8. Publicity

8.1 Intermediary level:

Information on the launching of the Fund shall be published in periodicals, in the daily national press and on the websites of the Focal Point and the Intermediary.

The publicity measures shall be in accordance with the *Publicity Guidelines* and the submitted publicity plan. They shall ensure transparency by providing possible applicants with adequate and high quality information about EEA Grants in general, as well as be designed to raise public awareness and disseminate information about the Fund.

The list of approved grant applications shall be published and regularly updated on the websites of the Focal Point and the Intermediary.

8.2 Sub-project level:

End-recipients shall, when appropriate, publicise the fact that the implementation of the sub-project has been supported from the EEA Grants.

D o d a t o k č. 1**k Zmluve
o nenávratnom finančnom príspevku z Finančného mechanizmu EHP,
Nórskeho finančného mechanizmu a zo štátneho rozpočtu
Slovenskej republiky**

Referenčné číslo ÚFM: SK0057

Úrad vlády Slovenskej republiky:

Organizácia: Úrad vlády SR
Sídlo: Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava
IČO: 00151513
v zastúpení: Ing. Igor Federič, vedúci Úradu vlády SR

(ďalej len „ÚV SR“)

a

Sprostredkovateľ blokového grantu:

Názov: Slovenská inovačná a energetická agentúra
Sídlo: Bajkalská 27, 827 99 Bratislava
Právna forma: príspevková organizácia
IČO: 00002801
v zastúpení: Ing. Martin Vavřínek, generálny riaditeľ

Pôsobíaca na základe rozhodnutia Ministerstva hospodárstva SR č.7/2007 zo dňa 30.4.2007

(ďalej len „Sprostredkovateľ“)

ďalej tiež spoločne ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito ako „zmluvná strana“

u z a v r e l i

dodatok č. 1 (ďalej len „Dodatok“), ktorým sa mení znenie Zmluvy o nenávratnom finančnom príspevku z Finančného mechanizmu EHP, Nórskeho finančného mechanizmu a zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky, uzatvorenej dňa 27. marca 2008, vedenej pod referenčným číslom ÚFM: SK0057, uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „pôvodná zmluva“), a t o t a k t o:

I.

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v súlade s ustanovením článku XXVIII ods. 4 a 5 pôvodnej zmluvy uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa menia niektoré ustanovenia pôvodnej zmluvy nasledovne:

a) Článok I. – Definícia pojmov pôvodnej zmluvy, a to:

aa) dopĺňa sa nové ustanovenie – písm. ab) ktoré znie:

„ab) **Plán realizácie projektu** (Project Implementation Plan) (ďalej tiež ako PIP) – je plán určujúci indikatívny harmonogram čerpania finančných prostriedkov a realizácie aktivít v rámci blokového grantu. Plán realizácie projektu je neoddeliteľnou súčasťou dohody o poskytnutí grantu a prílohou č. 5 tejto Zmluvy.“

ab) dopĺňa sa nové ustanovenie – písm. ac) ktoré znie:

„ac) **Skutočne vynaložené oprávnené výdavky** – suma oprávnených výdavkov realizovaných Sprostredkovateľom, ktoré boli certifikované MF SR – PO a schválené ÚFM. Táto suma môže byť dodatočne znížená o výšku nezrovnalosti s finančným dopadom na Sprostredkovateľa.“

b) ustanovenia Článku IX – Výška nenávratného finančného príspevku v rámci Blokového grantu pôvodnej zmluvy, a to:

ba) za odsek 2 sa vkladá sa nový odsek 3, ktorý znie:

„(3) Rozdiel medzi výškou jednotlivých zdrojov nenávratného finančného príspevku podľa čl. IX. ods. 2 tejto Zmluvy a sumou uvedenou v prílohe č. 5 tejto Zmluvy je hradený zo štátneho rozpočtu, pričom konečná výška tohto rozdielu bude závisieť od skutočne vynaložených oprávnených výdavkov. Jednotlivé sumy rozpočtu v mene EUR uvedené v prílohe č. 5 sa v rámci predbežnej finančnej kontroly vykonávanej ÚV SR - NKB prepočítavajú kurzom stanoveným v čl. IX. ods. 1 tejto Zmluvy na menu SKK a následne konverzným kurzom na menu EUR.“

bb) pôvodné odseky 3,4,5,6,7 sa prečíslovávajú na odseky 4,5,6,7,8

c) ustanovenia Článku XI – Účty Sprostredkovateľa pôvodnej zmluvy, a to:

ca) v odseku 1 sa prvá veta vypúšťa a nahrádza nasledovne:

„(1) ÚV SR - NKB prostredníctvom MF SR - PO zabezpečí poskytnutie nenávratného finančného príspevku Sprostredkovateľovi bezhotovostne na mimorozpočtové účty, ktoré má otvorené v banke, a ktoré sú vedené v národnej mene.“

cb) v odseku 2 sa text vypúšťa a nahrádza novým, ktorý znie:

„(2) Sprostredkovateľ je povinný udržiavať osobitné účty otvorené a nesmie ich zrušiť až do doby úplného finančného vyrovnania blokového grantu.“

cc) dopĺňa sa odsek 3, ktorý znie:

„(3) V prípade, ak účty Sprostredkovateľa sú úročené, Sprostredkovateľ prevádza výnos vzniknutý z nenávratného finančného príspevku alebo jeho časti za uplynulý rok raz ročne na účet a spôsobom určeným ÚV SR - NKB. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že v Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku zaviazá konečného prijímateľa, ktorý využíva systém zálohových platieb alebo systém predfinancovania, povinnosťou previesť Sprostredkovateľovi raz ročne výnos vzniknutý na osobitnom účte. Sprostredkovateľ požiada konečného prijímateľa o vrátenie finančných prostriedkov vzniknutých z prostriedkov nenávratného finančného príspevku v čase od 1. januára do 31. decembra najneskôr v posledný pracovný deň v danom kalendárnom roku. Sprostredkovateľ sa zaväzuje previesť výnosy konečných prijímateľov spolu s výnosmi vzniknutými na oboch samostatných účtoch Sprostredkovateľa v období predchádzajúceho kalendárneho roka v prospech stanoveného účtu MF SR - PO najneskôr 31. januára prebiehajúceho kalendárneho roka a zároveň o tejto skutočnosti informuje MF SR - PO.“

cd) dopĺňa sa odsek 4, ktorý znie:

„(4) Sprostredkovateľ je oprávnený využívať na úhradu špecifických výdavkov (napr. nájom, mzdy) okrem osobitného účtu zriadeného pre výdavky na riadenie blokového grantu aj iné účty, ktorými disponuje. Tieto výdavky nesmú byť hradené z osobitného účtu zriadeného na príjem finančných prostriedkov v rámci iných programov zahraničnej alebo národnej pomoci (napr. iných individuálnych projektov/podprojektov FM EHP, NFM, projektov financovaných zo štrukturálnych fondov, kohézneho fondu, EFF alebo ŠFM). Počnúc dňom pripísania prvého preddavku Sprostredkovateľ prevádza minimálne raz mesačne prostriedky z účtu na riadenie blokového grantu na účty, z ktorých priebežne realizuje úhrady špecifických výdavkov. Sprostredkovateľ prevedie sumu vo výške oprávnených výdavkov vzniknutých počas predchádzajúceho kalendárneho mesiaca do piatich pracovných dní od ukončenia predmetného mesiaca. V prípade, ak ÚV SR - NKB, MF SR - PO alebo ÚFM vylúči niektoré výdavky Sprostredkovateľa z Priebežnej správy o projekte, ktoré boli realizované vyššie uvedeným spôsobom, Sprostredkovateľ je povinný previesť finančné prostriedky vo výške neoprávnených výdavkov z účtu, ktorým disponuje, v prospech osobitného účtu na riadenie blokového grantu. Sprostredkovateľ je následne oprávnený tieto finančné prostriedky opätovne použiť na riadenie blokového grantu.“

d) ustanovenia Článku XII - Platby pôvodnej zmluvy sa vypúšťajú a nahrádzajú sa novými, ktoré znejú:

- ”
- (1) ÚV SR - NKB prostredníctvom MF SR - PO zabezpečí poskytovanie nenávratného finančného príspevku na základe žiadosti o preddavok, predloženej Sprostredkovateľom na predpísanom formulári, overenej ÚV SR - NKB a schválenej MF SR - PO. Každý preddavok je Sprostredkovateľovi realizovaný pomerne za prostriedky FM EHP/NFM a prostriedky štátneho rozpočtu na spolufinancovanie v pomere schválenom v dohode o poskytnutí grantu, t. j. do výšky stanovenej v článku IX ods.2 tejto Zmluvy, vyjadrenej v percentách z celkových oprávnených výdavkov.
 - (2) Sprostredkovateľ predkladá ÚV SR - NKB žiadosť o preddavok v národnej mene. Žiadosť o preddavok vypracováva s ohľadom na Plán realizácie projektu uvedený v

prílohe č. 5 tejto Zmluvy a Sprostredkovateľ ju vyhotovuje v dvoch origináloch, pričom jeden originál zostáva u Sprostredkovateľa a druhý predkladá ÚV SR - NKB. Sprostredkovateľ predkladá žiadosť o druhý a ďalšie preddavky spolu s PIR v zmysle tejto Zmluvy aj v prípade, ak čerpal len výdavky na riadenie blokového grantu, tzn. aj za to reportovacie obdobie, kedy ešte neboli čerpané a v PIR vykázané prostriedky v rámci podprojektov.

- (3) Sprostredkovateľ prevádza prostriedky financovania podprojektov konečným prijímateľom v národnej mene. Výdavky Sprostredkovateľa na riadenie blokového grantu môžu byť, rovnako ako oprávnené výdavky konečného prijímateľa spojené s podprojektom, uhrádzané v inej mene ako národná mena. Príslušné účtovné doklady vystavené dodávateľom/zhotoviteľom v cudzej mene sú Sprostredkovateľom konečnému prijímateľovi preplácané formou refundácie v národnej mene. Prípadné kurzové rozdiely na svojej úrovni znáša v prípade výdavkov na riadenie blokového grantu Sprostredkovateľ, resp. v prípade výdavkov financovania podprojektov samotný konečný prijímateľ. Za kurzový rozdiel sa nepovažuje rozdiel vznikajúci na úrovni Sprostredkovateľa – v prípade výdavkov na riadenie blokového grantu, resp. na úrovni konečného prijímateľa v prípade prostriedkov financovania podprojektov medzi dňom zaúčtovania záväzku v účtovníctve a dňom zaúčtovania platby záväzku dodávateľovi/zhotoviteľovi. Takýto rozdiel je irelevantný z hľadiska splnenia podmienok oprávnenosti pre stanovenie výšky výdavku deklarovaného Sprostredkovateľom - v prípade výdavkov na riadenie blokového grantu, resp. konečným prijímateľom.
- (4) Sprostredkovateľovi vznikne nárok na preddavok, resp. jeho časť iba v prípade, ak podá úplnú žiadosť o preddavok, ktorej predmetom sú výdavky splňajúce všetky podmienky uvedené v článku VIII tejto Zmluvy a v Príručke pre konečného prijímateľa/príjemcu pomoci/sprostredkovateľa blokového grantu z Finančného mechanizmu EHP a Nórskeho finančného mechanizmu (ďalej len „Príručka“), a to až v momente schválenia žiadosti o preddavok MF SR - PO.
- (5) Sprostredkovateľ predloží **žiadosť o prvý preddavok** ÚV SR - NKB po podpise tejto Zmluvy a po schválení vnútorného manuálu Sprostredkovateľa. Súčasťou žiadosti o prvý preddavok je odhad očakávaných výdavkov (ďalej len „OOV“) na prvých 6 mesiacov realizácie blokového grantu (prípadne iný počet mesiacov, ak tak vyplýva z PIP). Prvý mesiac OOV prvého preddavku začína v súlade s prvým mesiacom reportovacieho obdobia stanoveného v PIP aktuálneho v čase predloženia žiadosti o prvý preddavok na ÚV SR - NKB. Reportovacie obdobie prvého preddavku sa rovná súčtu prvého a druhého reportovacieho obdobia stanoveného pre daný blokovaný grant v PIP. Suma žiadaného prvého preddavku nesmie prekročiť 40 % z nenávratného finančného príspevku vyplývajúceho pre blokovaný grant z tejto Zmluvy.
- (6) Sprostredkovateľ predkladá žiadosť o prvý preddavok na sekretariát ÚV SR - NKB v lehote 15 pracovných dní od začiatku reportovacieho obdobia. V odôvodnených prípadoch (napr. neschválenie vnútorného manuálu Sprostredkovateľa), kedy Sprostredkovateľ nie je schopný stihnúť vyššie uvedenú lehotu, začlení aktuálne reportovacie obdobie do nultého preddavku a žiadosť o prvý preddavok predkladá v lehote 15 pracovných dní od začiatku nasledujúceho reportovacieho obdobia.
- (7) Po prijatí žiadosti ÚV SR - NKB vykoná overenie formálnej správnosti predloženej žiadosti o prvý preddavok v lehote 10 pracovných dní od doručenia žiadosti na sekretariát ÚV SR - NKB, v rámci ktorého overí pravdivosť, kompletnosť a správnosť vyplnenia žiadosti o prvý preddavok. V prípade formálnych nedostatkov vyzve Sprostredkovateľa, aby v lehote 5 pracovných dní žiadosť doplnil. V prípade závažných nedostatkov, alebo nedoplnenia požadovaných údajov v stanovenom čase,

- žiadosť zamietne. ÚV SR - NKB informuje Sprostredkovateľa o zamietnutí do 15 pracovných dní odo dňa zaregistrovania úplnej žiadosti o prvý preddavok.
- (8) ÚV SR - NKB overí reálnosť OOV z pohľadu schváleného blokového grantu a s ohľadom na PIP a pristúpi k definovaniu výšky prvého preddavku, pričom môže požadovanú sumu znížiť. Nakoľko PIP predstavuje indikatívny plán implementácie a realizácie výdavkov v rámci blokového grantu, OOV nemusí byť v súlade s PIP. ÚV SR - NKB výšku prvého preddavku schvaľuje s ohľadom na reálnosť predloženého OOV a žiadosť o prvý preddavok:
- schváli;
 - schváli v zníženej sume;
 - pozastaví schvaľovanie žiadosti o prvý preddavok;
 - zamietne.
- (9) ÚV SR - NKB v prvých dvoch prípadoch v lehote 15 pracovných dní odo dňa doručenia úplnej žiadosti o prvý preddavok registruje žiadosť v systéme ISUF, pričom použije dátum doručenia žiadosti na sekretariát ÚV SR - NKB. Zároveň v lehote 15 pracovných dní predkladá schválenú žiadosť o prvý preddavok v origináli spolu s OOV na sekretariát MF SR - PO. ÚV SR - NKB zodpovedá za identickosť elektronickej a papierovej verzie žiadosti o prvý preddavok a OOV postúpenej na MF SR - PO. ÚV SR - NKB v rámci tej istej lehoty zasiela elektronicou formou Sprostredkovateľovi a na kópiu MF SR - PO oznámenie o schválení žiadosti o prvý preddavok v požadovanej alebo v zníženej sume a jej postúpení na MF SR - PO, zamietnutí alebo pozastavení schvaľovania. ÚV SR - NKB v prípade schválenia v zníženej sume, pozastavenia schvaľovania žiadosti o prvý preddavok, resp. neschválenia informuje aj o dôvodoch takéhoto postupu.
- (10) V prípade, ak Sprostredkovateľovi vznikol nárok na vyplatenie prvého preddavku, ÚV SR - NKB prostredníctvom MF SR - PO zabezpečí zaslanie platobného príkazu na nenávratný finančný príspevok, resp. jeho časť Štátnej pokladnici do 50 pracovných dní odo dňa doručenia úplnej žiadosti o prvý preddavok na ÚV SR - NKB. Za deň doručenia úplnej žiadosti o prvý preddavok sa považuje deň registrácie úplnej žiadosti o prvý preddavok na ÚV SR - NKB.
- (11) Sprostredkovateľ vypracuje **žiadosť o nultý preddavok** na takú sumu nárokováných výdavkov Sprostredkovateľa, ktoré uhradil v čase od dátumu oprávnenosti výdavkov stanovenom v tejto Zmluve až po deň predchádzajúci reportovaciemu obdobiu žiadosti o prvý preddavok. Sprostredkovateľ predkladá žiadosť o nultý preddavok v lehote 15 pracovných dní od skončenia reportovacieho obdobia predchádzajúceho obdobiu žiadosti o prvý preddavok.
- (12) Postup overovania a schvaľovania žiadosti o nultý preddavok vrátane lehôt je vzhľadom na úkony súvisiace so schválením PIR rovnaký ako pri druhom a ďalších preddavkoch.
- (13) Sprostredkovateľ v lehote 15 pracovných dní po začatí aktuálneho reportovacieho obdobia vyplývajúceho z aktuálneho PIP predkladá ÚV SR - NKB **žiadosť o ďalší preddavok** vzťahujúci sa na reportovacie obdobie nasledujúce po aktuálnom reportovacom období. V prípade žiadosti o druhý preddavok je to lehota 15 pracovných dní po uplynutí prvého reportovacieho obdobia deklarovaného v žiadosti o prvý preddavok.
- (14) Sprostredkovateľ spolu so žiadosťou o ďalší preddavok zároveň predkladá PIR za predmetné predchádzajúce reportovacie obdobie. V prípade, ak Sprostredkovateľ v žiadosti o ďalší preddavok deklaruje výdavky na riadenie blokového grantu, súčasťou príloh k žiadosti o ďalší preddavok sú účtovné doklady a iná podporná

dokumentácia, výpis z jeho bankového účtu otvoreného na výdavky na riadenie (originál alebo kópia overená podpisom a odtlačkom pečiatky jeho štatutárneho orgánu). Sprostredkovateľ predkladá PIR za každé predchádzajúce reportovacie obdobie, a to aj v prípade, ak pre potreby aktuálneho a nasledujúceho reportovacieho obdobia disponuje potrebnou sumou finančných prostriedkov na svojich osobitných účtoch. V takom prípade predkladá PIR za prechádzajúce reportovacie obdobie a OOV na reportovacie obdobie nasledujúce po aktuálnom reportovacom období spolu s prílohami vyplývajúcimi zo Zmluvy a z Príručky samostatne. Sprostredkovateľ v takom prípade neprekladá žiadosť o ďalší preddavok. Sprostredkovateľ obdobne predkladá aj PIR, ktorá znie na sumu 0 EUR.

- (15) Ak Sprostredkovateľ v rámci uvedenej lehoty 15 pracovných dní začatí reportovacieho obdobia nedisponuje originálom aktuálnej PIR, predloží žiadosť o ďalší preddavok, ako aj všetky požadované dokumenty vrátane príloh vyplývajúcich zo Zmluvy a z aktuálnej Príručky bez PIR. ÚV SR - NKB v takom prípade po overení všetkých dokumentov pozastaví schvaľovanie žiadosti o ďalší preddavok až do doby, kedy Sprostredkovateľ predloží originál PIR v papierovej aj elektronickej forme. ÚV SR - NKB zároveň požiada ÚFM o zlúčenie aktuálneho a následného reportovacieho obdobia uvedeného v PIP, pričom pokračuje v procese schvaľovania predloženej žiadosti o ďalší preddavok.
- (16) Ak Sprostredkovateľ nemá formulár PIR pre predmetné zúčtovacie obdobie k dispozícii ani k poslednému dňu kalendárneho mesiaca ďalšieho reportovacieho obdobia, ÚV SR - NKB požiada ÚFM o zlúčenie nezúčtovaného a následného reportovacieho obdobia uvedeného v PIP.
- (17) Výšku ďalšieho preddavku schvaľuje ÚV SR - NKB v zmysle nasledovných podmienok:
- suma predchádzajúceho preddavku nezúčtovaná v PIR môže byť doplnená len do výšky 40% z nenávratného finančného príspevku vyplývajúceho pre blokový grant z tejto Zmluvy,
 - výška druhého preddavku je stanovená ako suma deklarovaná v OOV na nasledujúce reportovacie obdobie (3 kalendárne mesiace, resp. iný počet mesiacov rovnajúci sa dĺžke štandardného reportovacieho obdobia) znížená o sumu nevyčerpaných prostriedkov z 50% sumy prvého preddavku, pričom za nevyčerpané prostriedky sa považujú tie, ktoré neboli zúčtované, podložené účtovným dokladom, podpornou dokumentáciou a výpisom z účtu, neboli zo strany Sprostredkovateľa schválené v rámci čiastkových PIR, resp. boli vrátené konečným prijímateľom na účty Sprostredkovateľa, resp. výdavky, ktoré neboli schválené ÚV SR - NKB alebo MF SR - PO. Suma nultého a prvého preddavku nezúčtovaná v čase predloženia žiadosti o druhý preddavok v PIR môže byť doplnená len do výšky 40 % z nenávratného finančného príspevku vyplývajúceho pre blokový grant z tejto Zmluvy,
 - výška tretieho a ďalších preddavkov je stanovená ako suma deklarovaná v OOV na nasledujúce reportovacie obdobie (3 kalendárne mesiace, resp. iný počet mesiacov, ak to vyplýva z platnej PIP) znížená o sumu prostriedkov, ktoré bolo Sprostredkovateľovi poskytnuté preddavkami s výnimkou posledného preddavku a neboli zúčtované v PIR,
 - výška posledného preddavku požadovaného vtedy, keď suma kumulatívne zúčtovaných prostriedkov prostredníctvom PIR prekročí 60 % nenávratného finančného príspevku, je stanovená ako doplnok do výšky nenávratného finančného príspevku vyplývajúceho z tejto Zmluvy bez použitia vzorca aplikovaného na výpočet druhého, tretieho a následných preddavkov. Suma

doteraz poskytnutých preddavkov nezúčtovaných v PIR môže byť doplnená len do výšky 40 % z nenávratného finančného príspevku.

- (18) ÚV SR - NKB po registrácii žiadosti o ďalší preddavok vykoná overenie formálnej správnosti predloženej žiadosti vrátane príloh vyplývajúcich z tejto Zmluvy a z aktuálnej Príručky, a to v lehote 10 pracovných dní od doručenia žiadosti na sekretariát ÚV SR - NKB. V prípade nedostatkov vyplývajúcich z overenia formálnej správnosti ÚV SR - NKB písomnou formou vyzve Sprostredkovateľa k doplneniu žiadosti o ďalší preddavok a v prípade závažných nedostatkov alebo nedoplnenia požadovaných údajov v stanovenom čase, žiadosť o ďalší preddavok zamietne.
- (19) Ak bude predložená žiadosť o ďalší preddavok vyhodnotená ako úplná, lehoty vyplývajúce pre ÚV SR - NKB sa počítajú odo dňa jej doručenia na sekretariáte ÚV SR - NKB. ÚV SR - NKB následne:
- overí zrealizovanie deklarovovaných výdavkov na základe prijatej PIR a ďalších príloh vyplývajúcich z tejto Zmluvy a z aktuálnej Príručky, prípadne overením na mieste u Sprostredkovateľa, resp. konečného prijímateľa.
 - skontroluje žiadosť o ďalší preddavok, ktorej súčasťou je OOV na nasledujúce reportovacie obdobie. ÚV SR - NKB overuje reálnosť žiadosti o ďalší preddavok vrátane OOV z pohľadu aktuálneho PIP a schváleného stavu kumulatívneho čerpania prostriedkov a pristúpi k definovaniu výšky ďalšieho preddavku, pričom môže požadovanú sumu znížiť o neoprávnené výdavky uvedené v PIR. Nakoľko PIP predstavuje indikatívny plán implementácie a realizácie výdavkov v rámci blokového grantu, OOV nemusí byť v súlade s PIP.
 - po overení PIR a kontrole žiadosti o ďalší preddavok vrátane OOV žiadosť o ďalší preddavok:
 - schváli;
 - schváli v zníženej sume;
 - pozastaví schvaľovanie žiadosti o ďalší preddavok;
 - zamietne.
- V druhom prípade môže ÚV SR - NKB pristúpiť k vyradeniu určitých výdavkov z PIR, ktoré nie sú oprávnené, alebo nie sú adekvátne dokladované.
- (20) ÚV SR - NKB v prvých dvoch prípadoch v lehote 30 pracovných dní odo dňa doručenia úplnej žiadosti o ďalší preddavok zaregistruje žiadosť v systéme ISUF, pričom použije dátum jej doručenia. Zároveň v lehote 30 pracovných dní odo dňa registrácie úplnej žiadosti o ďalší preddavok samostatne registruje PIR v systéme ISUF. ÚV SR - NKB použije dátum doručenia žiadosti na sekretariát ÚV SR - NKB.
- (21) ÚV SR - NKB predkladá na sekretariát MF SR - PO schválenú žiadosť o ďalší preddavok vrátane OOV v origináli spolu s PIR v lehote 30 pracovných dní odo dňa doručenia úplnej žiadosti o ďalší preddavok na sekretariát ÚV SR - NKB. ÚV SR - NKB zodpovedá za identickosť elektronickej a papierovej verzie žiadosti o ďalší preddavok vrátane OOV a PIR postúpenej na MF SR - PO. Zároveň v rámci tej istej lehoty zasiela elektronicou formou Sprostredkovateľovi a na kópiu MF SR - PO oznámenie o schválení žiadosti o ďalší preddavok a jej postúpení na MF SR - PO. V prípade schválenia v zníženej sume, pozastavenia schvaľovania žiadosti o ďalší preddavok, resp. neschválenia informuje aj o dôvodoch takéhoto postupu.
- (22) V prípade, ak Sprostredkovateľovi vznikol nárok na vyplatenie ďalšieho preddavku, ÚV SR - NKB prostredníctvom platobného orgánu zabezpečí zaslanie platobného príkazu na nenávratný finančný príspevok, resp. jeho časť Štátnej pokladnici do 50 pracovných dní odo dňa doručenia úplnej žiadosti o ďalší preddavok na ÚV SR -

NKB. Za deň doručenia úplnej žiadosti o ďalší preddavok sa považuje deň registrácie úplnej žiadosti o ďalší preddavok na ÚV SR - NKB.

- (23) V prípade, ak ÚV SR - NKB alebo MF SR - PO neschválil PIR vo výške oprávnených výdavkov deklarovaných Sprostredkovateľom, Sprostredkovateľ upraví výšku oprávnených výdavkov v zmysle zistení ÚV SR - NKB, resp. MF SR - PO. Sprostredkovateľ následne v lehote 5 pracovných dní od doručenia oznámenia od ÚV SR - NKB, resp. MF SR - PO o znížení, resp. zamietnutí PIR predkladá upravenú PIR v elektronickej a papierovej forme na sekretariát ÚV SR - NKB. Lehota ÚV SR - NKB a MF SR - PO na spracovanie a schválenie PIR upravenej Sprostredkovateľom sa rovná 5 pracovným dňom od predloženia upravenej PIR na sekretariát ÚV SR - NKB, resp. MF SR - PO.
- (24) Výdavok, ktorý nebol Sprostredkovateľom deklarovaný v PIR za zúčtovacie obdobie, v ktorom bol uhradený, môže Sprostredkovateľ zahrnúť do PIR za obdobie, v ktorom je tento výdavok na základe podpornej dokumentácie v zmysle Zmluvy a Príručky možné zúčtovať a deklarovať ÚFM. Sprostredkovateľ zároveň v sprievodnom liste uvedie dôvody, prečo je tento výdavok dodatočne zúčtovaný v reportovacom období aktuálnej PIR.
- (25) Postup podľa bodov 12. - 23. sa uplatňuje až do okamihu dosiahnutia 100 % výšky nenávratného finančného príspevku.
- (26) Sprostredkovateľ v lehote 30 pracovných dní od postúpenia elektronického formulára Správy o ukončení projektu (ďalej len „PCR“) prekladá ÚV SR - NKB **žiadosť o zúčtovanie blokového grantu** v rámci PCR za celý blokový grant. V odôvodnených prípadoch je možné túto lehotu predĺžiť na 2 kalendárne mesiace od ukončenia oprávnenej doby realizácie blokového grantu. Sprostredkovateľ pred vypracovaním PCR spracuje čiastkové žiadosti konečných prijímateľov v rámci blokového grantu o záverečnú platbu a čiastkové PCR konečných prijímateľov v rámci blokového grantu a následne prevedie prostriedky predplatenia konečným prijímateľom.
- (27) ÚV SR - NKB vykoná overenie formálnej správnosti žiadosti o zúčtovanie blokového grantu, PCR a ďalších príloh vplyvajúcich z tejto Zmluvy a z Príručky, a to v lehote 5 pracovných dní odo dňa jej doručenia. ÚV SR - NKB v prípade nedostatkov vyplývajúcich z overenia formálnej správnosti písomnou formou vyzve Sprostredkovateľa k doplneniu žiadosti o zúčtovanie blokového grantu a PCR a v prípade závažných nedostatkov alebo nedoplnenia požadovaných údajov v stanovenom čase žiadosť o zúčtovanie blokového grantu a PCR zamietne. Ak bude žiadosť o zúčtovanie blokového grantu a PCR vrátane ďalších príloh vyhodnotená ako úplná, lehoty vyplývajúce pre ÚV SR - NKB sa počítajú odo dňa jej doručenia na sekretariát ÚV SR - NKB.
- (28) ÚV SR - NKB overí vecnú realizáciu blokového grantu vrátane podprojektov a zrealizovanie deklarovaných výdavkov na základe PCR a ďalších príloh vyplývajúcich z tejto Zmluvy a z Príručky predložených Sprostredkovateľom, prípadne overením na mieste u Sprostredkovateľa, resp. konečných prijímateľov. ÚV SR - NKB následne žiadosť o zúčtovanie blokového grantu a PCR:
- schváli;
 - schváli v zníženej sume;
 - pozastaví schvaľovanie žiadosti o zúčtovanie blokového grantu a PCR;
 - zamietne.

V druhom prípade môže ÚV SR - NKB pristúpiť k vyradeniu určitých výdavkov z PCR, ktoré nie sú oprávnené, alebo nie sú adekvátne dokladované.

- (29) ÚV SR - NKB v prvých dvoch prípadoch v lehote 30 pracovných dní odo dňa doručenia úplnej žiadosti o zúčtovanie blokového grantu a PCR na sekretariát ÚV SR - NKB zaregistruje žiadosť o zúčtovanie blokového grantu na základe predloženej PCR v systéme ISUF, pričom použije dátum jej doručenia na ÚV SR - NKB. Zároveň v lehote 30 pracovných dní od doručenia predkladá žiadosť o zúčtovanie blokového grantu a PCR v origináli platobnému orgánu. ÚV SR - NKB zodpovedá za identickosť elektronickej a papierovej verzie žiadosti o zúčtovanie blokového grantu a PCR postúpenej na MF SR - PO. Zároveň v rámci tej istej lehoty zasiela elektronicou formou Sprostredkovateľovi a na kópiu MF SR - PO oznámenie o schválení žiadosti o zúčtovanie blokového grantu a PCR v požadovanej alebo v zníženej sume a postúpení na MF SR - PO, zamietnutí alebo pozastavení schvaľovania. ÚV SR - NKB v prípade schválenia v zníženej sume, pozastavenia schvaľovania žiadosti o zúčtovanie blokového grantu a PCR, resp. neschválenia informuje aj o dôvodoch takéhoto postupu.
- (30) V prípade, ak ÚV SR - NKB a následne MF SR - PO alebo ÚFM neschválili žiadosť o zúčtovanie blokového grantu a PCR pre konkrétny blokovaný grant s finančným dopadom na Sprostredkovateľa, zašle ÚV SR - NKB Sprostredkovateľovi žiadosť o vrátenie finančných prostriedkov.“

e) Článok XIV - Vrátenie verejných prostriedkov od Sprostredkovateľa pôvodnej zmluvy sa vypúšťa a nahrádza novým, ktorý znie:

„Článok XIV

Vrátenie nenávratného finančného príspevku alebo jeho časti od Sprostredkovateľa

- (1) Sprostredkovateľ je povinný vrátiť poskytnutý nenávratný finančný príspevok alebo jeho časť, ktorý mu ÚV SR - NKB prostredníctvom MF SR - PO poskytol na úhradu výdavkov na riadenie blokového grantu, resp. Sprostredkovateľ je povinný vrátiť príjem/výnos z poskytnutého nenávratného finančného príspevku alebo jeho časti v nasledovných prípadoch:
- ak Sprostredkovateľ nevyčerpal poskytnutý nenávratný finančný príspevok alebo jeho časť na základe tejto Zmluvy,
 - ak Sprostredkovateľovi bol poskytnutý nenávratný finančný príspevok alebo jeho časť z titulu mylnej platby,
 - ak Sprostredkovateľ porušil povinnosti stanovené v tejto Zmluve a porušenie povinnosti znamená porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 ods. 1 písm. a), b), c), d) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - ak to určí ÚV SR - NKB, Sprostredkovateľ vráti poskytnutý nenávratný finančný príspevok alebo jeho časť, ak Sprostredkovateľ porušil ustanovenia právnych predpisov SR alebo ES alebo povinnosti stanovené v tejto Zmluve a porušenie povinnosti znamená nezrovnalosť a nejde o porušenie finančnej disciplíny podľa písm. c) tohto odseku; vzhľadom na skutočnosť, že spôsobenie nezrovnalosti zo strany Sprostredkovateľa sa považuje za také porušenie podmienok poskytnutia nenávratného finančného príspevku, s ktorým sa spája povinnosť vrátenia nenávratného finančného príspevku alebo jeho časti, v prípade, ak Sprostredkovateľ takýto nenávratný finančný príspevok alebo jeho časť nevráti postupom stanoveným v odsekoch 2 až 5, bude sa na toto porušenie podmienok tejto Zmluvy aplikovať ustanovenie druhej vety § 31 ods. 7 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

- e) ak Sprostredkovateľ v rámci blokového grantu počas realizácie podprojektu vykázal príjem vytvorený z podprojektu a s tým súvisí povinnosť vrátenia tohto príjmu v zmysle Podrobných ustanovení o oprávnenosti výdavkov, alikvotný podiel prostriedkov predplatenia FM EHP/NFM zo štátneho rozpočtu je príjmom osobitného účtu Ministerstva financií SR a tieto prostriedky je možné využiť na ďalšie financovanie individuálnych projektov, resp. blokových grantov,
 - f) za predpokladu, že formou preddavku poskytnutý nenávratný finančný príspevok a/alebo jeho časť je úročený a Sprostredkovateľovi vznikol výnos alebo konečnému prijímateľovi vznikol výnos podľa článku XI, odseku 3 tejto Zmluvy,
 - g) iných, ak na základe Zmluvy vyplýva povinnosť Sprostredkovateľovi vrátiť nenávratný finančný príspevok alebo jeho časť.
- (2) ÚV SR - NKB v jednotlivých prípadoch vrátenia poskytnutého nenávratného finančného príspevku alebo jeho časti uvedeného v ods. 1, okrem písm. e) a f), zašle Sprostredkovateľovi „Žiadosť o vrátenie finančných prostriedkov“ na aktuálnom predpísanom formulári, ktorý je stanovený usmernením platobného orgánu, aby odviezol poskytnutý nenávratný finančný príspevok alebo jeho časť v lehote do 15 pracovných dní odo dňa doručenia tejto žiadosti. V žiadosti ÚV SR - NKB oznámi Sprostredkovateľovi, akú časť poskytnutého nenávratného finančného príspevku alebo jeho časti je povinný odvieť v členení podľa zdrojov v zmysle článku IX odsek 2 tejto Zmluvy a zároveň určí čísla účtov, na ktoré je Sprostredkovateľ povinný odvieť uvedený nenávratný finančný príspevok alebo jeho časť. V prípade vzniku povinnosti vrátenia príjmu alebo výnosu podľa ods. 1 písm. e) a f) tohto článku, je Sprostredkovateľ povinný vrátiť príjem alebo výnos na účet a spôsobom určeným ÚV SR - NKB do 31. januára roku nasledujúceho po roku, v ktorom bol príjem vytvorený, alebo v ktorom vznikol výnos. V prípade, že Sprostredkovateľ príjem alebo výnos riadne a včas nevráti, ÚV SR - NKB bude postupovať rovnako ako v prípade povinnosti vrátenia nenávratného finančného príspevku alebo jeho časti vznikutej podľa ods. 1 písm. a) až) d) a g) tohto článku.
- (3) Sprostredkovateľ je povinný v lehote do 7 pracovných dní odo dňa uskutočnenia platby oznámiť ÚV SR - NKB vrátenie nenávratného finančného príspevku alebo jeho časti na aktuálne platnom formulári „Oznámenie o vysporiadaní finančných vzťahov“, ktorý je stanovený usmernením platobného orgánu. Prílohou „Oznámenia o vysporiadaní finančných vzťahov“ je výpis z bankového účtu, dokumentujúci realizáciu uskutočnenej platby. ÚV SR - NKB postúpi do 5 pracovných dní odo dňa doručenia kópiu oznámenia o vysporiadaní finančných vzťahov platobnému orgánu, ktorému bol v tomto prípade nenávratný finančný príspevok alebo jeho časť pripísaný na účet.
- (4) Ak Sprostredkovateľ v stanovenej lehote neodvedie nenávratný finančný príspevok alebo jeho časť určený v žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov, ÚV SR - NKB oznámi neodvedenie nenávratného finančného príspevku alebo jeho časti určeného v žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov, ak ide o porušenie finančnej disciplíny príslušnej správy finančnej kontroly, ako podnet na začatie správneho konania.
- (5) Sprostredkovateľ je povinný vrátiť nenávratný finančný príspevok alebo jeho časť na účty uvedené v žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov, resp. v právoplatnom rozhodnutí v správnom konaní, s použitím identifikátorov platieb. Ak ide o odvod, penále a pokutu za porušenie finančnej disciplíny pri nakladaní s nenávratným finančným príspevkom alebo jeho časťou právnickou osobou alebo fyzickou osobou, tieto sú príjmom príslušného druhu rozpočtu verejnej správy, z ktorého bol poskytnutý, t. j. je príjmom štátneho rozpočtu. Tieto prostriedky sú vrátené na príslušné účty správy finančnej kontroly.“

f) ustanovenia Článku XVIII - Verejné obstarávanie a zadávanie zmlúv pôvodnej zmluvy, a to:

fa) odsek 1 sa vypúšťa a nahrádza novým, ktorý znie:

„(1) Sprostredkovateľ je povinný realizovať obstarávanie akýchkoľvek tovarov, služieb a stavebných prác v súlade so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších zmien a predpisov (ďalej len „Zákon o VO“). Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, že na konečných prijímateľov realizujúcich podprojekty sa budú rovnako vzťahovať ustanovenia tohto článku.

fb) odsek 2 sa vypúšťa a nahrádza novým, ktorý znie:

„(2) V prípadoch, kde predpokladaná hodnota tovaru alebo poskytnutia služby je stanovená v rozsahu od 4 979,00 EUR do výšky finančného limitu stanoveného Zákonom o VO pre obstaranie zákazky s nízkou hodnotou, je Sprostredkovateľ povinný vykonať prieskum trhu s minimálne 3 cenovými ponukami realizovanými písomnou formou. Na dodanie tovaru alebo poskytnutie služby v uvedenej hodnote sa vyžaduje písomná zmluva potvrdzujúca zmluvný vzťah. V prípadoch, kde predpokladaná hodnota stavebných prác je stanovená v rozsahu od 16 596,00 EUR do výšky finančného limitu stanoveného Zákonom o VO pre obstaranie zákazky s nízkou hodnotou, je Sprostredkovateľ povinný vykonať prieskum trhu s minimálne 3 cenovými ponukami realizovanými písomnou formou. Na dodanie stavebných prác v uvedenej hodnote sa vyžaduje písomná zmluva potvrdzujúca zmluvný vzťah“

fc) odsek 3 sa vypúšťa a nahrádza novým, ktorý znie:

„(3) Predpokladaná hodnota zákazky sa určuje ako cena bez dane z pridanej hodnoty v plánovacej etape procesu verejného obstarávania, pričom predpokladaná hodnota zákazky musí byť reálna. Pri určovaní predpokladanej hodnoty zákazky je Sprostredkovateľ povinný postupovať v zmysle pravidiel výpočtu predpokladanej hodnoty zákazky podľa Zákona o VO (§ 5 Zákona o VO).“

g) ustanovenia Článku XXI – Účtovníctvo Sprostredkovateľa pôvodnej zmluvy sa vypúšťajú a nahrádzajú novými, ktoré znejú:

„(1) Sprostredkovateľ sa zaväzuje v rámci svojho účtovníctva vedeného podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov viesť oddelene účtovné záznamy vzťahujúce sa na prijímanie a poskytovanie finančných prostriedkov v súlade s touto Zmluvou. Týmto nie sú dotknuté povinnosti účtovnej jednotky vyplývajúce zo zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

(2) Sprostredkovateľ sa zaväzuje osobitne analyticky zaznamenávať (na analytických účtoch a v analytickej evidencii) všetky skutočnosti týkajúce sa prijímania a poskytovania finančných prostriedkov konečným prijímateľom alebo ich vrátenia podľa blokového grantu, podprojektov blokového grantu, zdrojov financovania, druhov platieb a podľa ostatných potrieb finančného riadenia. Pre potreby finančnej kontroly, certifikácie, ako aj auditu je Sprostredkovateľ povinný vždy preukázať v rámci výdavkov daného blokového grantu ako celku, osobitne výdavky na riadenie

blokového grantu a osobitne prevody finančných prostriedkov konečných prijímateľov na jednotlivé podprojekty. O spôsobe vedenia účtovníctva, najmä o spôsobe oddelenia účtovných záznamov podľa odseku 1 v rámci účtovníctva účtovnej jednotky, tvorbe a vedení analytických účtov a analytickej evidencie vedie Sprostredkovateľ písomné záznamy vrátane účtového rozvrhu.

- (3) Záznamy v účtovníctve musia umožniť monitorovanie finančného pokroku dosiahnutého pri realizácii blokového grantu, vytvoriť základ pre nárokovanie platieb a uľahčiť proces overovania a kontroly výdavkov zo strany orgánov uvedených v čl. XV ods. 4 tejto Zmluvy.
- (4) Sprostredkovateľ sa zaväzuje vykonávať na vyžiadanie platobného orgánu pravidelné zosúlad'ovanie účtovných údajov medzi Sprostredkovateľom a platobným orgánom, ktorého účelom je overiť súlad' údajov v účtovníctve Sprostredkovateľa s údajmi v účtovníctve platobného orgánu a odsúhlasovanie zostatkov finančných prostriedkov na jednotlivých bankových účtoch Sprostredkovateľa so stavmi na účtoch hlavnej knihy v účtovníctve. Zosúlad'ovanie a odsúhlasovanie bude Sprostredkovateľ vykonávať k poslednému dňu príslušného kalendárneho štvrťroka (k 31.3., k 30.6., k 30.9. a k 31.12.).
- (5) Predmetom zosúlad'ovania sú vzájomné vzťahy medzi Sprostredkovateľom a platobným orgánom (pohľadávky a záväzky) a jednotlivé finančné toky medzi platobným orgánom a Sprostredkovateľom za príslušný kalendárny štvrťrok. Podklady pre zosúlad'ovanie bude Sprostredkovateľ platobnému orgánu predkladať vo forme písomnej správy v lehote do 20 pracovných dní po ukončení kalendárneho štvrťroka v štruktúre, ktorú určí platobný orgán. Následne platobný orgán doplní do písomnej správy údaje z účtovníctva platobného orgánu a zašle písomnú správu o zosúlad'ovaní v papierovej aj elektronickej forme Sprostredkovateľovi do 20 pracovných dní od zaregistrovania tejto písomnej správy.
- (6) Odsúhlasovanie zostatkov finančných prostriedkov na jednotlivých bankových účtoch so stavmi na účtoch hlavnej knihy v účtovníctve bude Sprostredkovateľ vykonávať v písomnej forme v lehote do 20 pracovných dní od ukončenia kalendárneho štvrťroka.
- (7) Sprostredkovateľ sa zaväzuje predkladať platobnému orgánu aj ďalšie informácie a údaje z účtovníctva, ktoré sa týkajú predmetu Zmluvy spôsobom určeným platobným orgánom a v ním určenom rozsahu, štruktúre a termíne, ak o ne platobný orgán požiada.
- (8) Sprostredkovateľ sa zaväzuje uchovávať a ochraňovať účtovnú dokumentáciu a podpornú dokumentáciu týkajúcu sa prijímania a poskytovania prostriedkov v zmysle tejto Zmluvy, vrátane písomných záznamov o vedení účtovníctva podľa odseku 2 a písomné záznamy týkajúce sa zosúlad'ovania a odsúhlasovania blokového grantu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov minimálne však 10 rokov od schválenia záverečnej správy o projekte.“

h) ustanovenia Článku XXVIII – Záverečné ustanovenia pôvodnej zmluvy, a to:

ha) odsek 4 sa vypúšťa a nahrádza novým, ktorý znie:

„(4) Túto Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny alebo doplnky musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k Zmluve, pokiaľ v tejto Zmluve nie je stanovené inak. Akékoľvek návrhy na zmenu obsahu tejto Zmluvy prerokujú zmluvné strany najneskôr do 20 pracovných dní od prijatia písomného návrhu na zmenu.“

hb)odsek 5 sa dopĺňa o text, ktorý znie:

„Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že v prípade, ak dôjde k zmene v materiáli Pravidlá implementácie Finančného mechanizmu EHP a Nórskeho finančného mechanizmu, verzia 2.0, k zmene akýchkoľvek dokumentov - usmernenia vydaného Sekciou európskych a medzinárodných záležitostí Ministerstva financií SR týkajúceho sa Finančného mechanizmu EHP a Nórskeho finančného mechanizmu, k zmene Príručky pre konečného prijímateľa/príjemcu pomoci/sprostredkovateľa blokového grantu z Finančného mechanizmu EHP a Nórskeho finančného mechanizmu vydanéj ÚV SR, resp. k vydaniu nových dokumentov a touto zmenou nedôjde k zmene textu tejto Zmluvy, ÚV SR - NKB uverejní nové znenie týchto dokumentov na internetovej stránke www.eeagrants.gov.sk. Za vyjadrenie súhlasu so zmenou a/alebo novým znením uverejnených dokumentov sa považuje najmä konkludentný prejav vôle Sprostredkovateľa spočívajúci vo vykonaní faktických alebo právnych úkonov, ktorými pokračuje v zmluvnom vzťahu s ÚV SR. Ide najmä o zasielanie žiadostí o preddavok, Priebežných správ o projekte, prijatie platby nenávratného finančného príspevku a pod. Od tohto okamihu sa zmluvný vzťah spravuje takto zmenenými dokumentmi.

Zmluvné strany sa ďalej dohodli a súhlasia, že v prípade, ak dôjde k zmene v materiáli Pravidlá implementácie Finančného mechanizmu EHP a Nórskeho finančného mechanizmu, verzia 2.0, k zmene akýchkoľvek dokumentov - usmernenia vydaného Sekciou európskych a medzinárodných záležitostí Ministerstva financií SR týkajúceho sa Finančného mechanizmu EHP a Nórskeho finančného mechanizmu, k zmene Príručky pre konečného prijímateľa/príjemcu pomoci/sprostredkovateľa blokového grantu z Finančného mechanizmu EHP a Nórskeho finančného mechanizmu vydanéj ÚV SR resp. k vydaniu nových dokumentov a touto zmenou dôjde k zmene textu tejto Zmluvy, ÚV SR - NKB písomne oznámi Sprostredkovateľovi nové znenie zmenených článkov Zmluvy. Za vyjadrenie súhlasu so zmenou Zmluvy sa považuje najmä konkludentný prejav vôle Sprostredkovateľa spočívajúci vo vykonaní faktických alebo právnych úkonov, ktorými pokračuje v zmluvnom vzťahu s ÚV SR. Ide najmä o zasielanie žiadostí o preddavok, Priebežných správ o projekte, prijatie platby nenávratného finančného príspevku a pod. Od tohto okamihu sa zmluvný vzťah spravuje takto zmenenými dokumentmi.

Zmena Zmluvy nie je potrebná, ak ide o zmenu identifikačných údajov uvedených v úvodných ustanoveniach a kontaktných údajov uvedených v ods. 1 čl. XXVII pokiaľ nemá za následok zmenu v subjekte Sprostredkovateľa, čím nie je dotknutá povinnosť zmluvných strán uvedená v ods. 2 čl. XXVII a v odseku 9 tohto článku.“

II.

Ostatné ustanovenia pôvodnej zmluvy zostávajú nedotknuté.

III.

Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť pôvodnej zmluvy.

IV.

Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne právne spôsobilé na právne úkony, ich prejavy sú určité a zrozumiteľné. Dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok .

V.

Tento Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami.

VI.

Tento Dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, 2 rovnopisy pre Sprostredkovateľa, 3 rovnopisy pre ÚV SR a 1 rovnopis pre MF SR - PO.

VII.

Zmluvné strany prehlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa.....

.....
Úrad vlády SR
v zastúpení
Ing. Igor Federič
vedúci Úradu vlády SR

.....
Slovenská inovačná a energetická agentúra
v zastúpení
Ing. Martin Vavřínek
generálny riaditeľ

D o d a t o k č. 2/2011**k Zmluve
o nenávratnom finančnom príspevku z Finančného mechanizmu EHP,
Nórskeho finančného mechanizmu a zo štátneho rozpočtu
Slovenskej republiky****Referenčné číslo ÚFM: SK0057****Úrad vlády Slovenskej republiky:**

Organizácia: Úrad vlády SR
Sídlo: Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava
IČO: 00151513
v zastúpení: Ing. Viktor Nižňanský, PhD., vedúci Úradu vlády SR

(ďalej len „ÚV SR“)

a**Sprostredkovateľ blokového grantu:**

Názov: Slovenská inovačná a energetická agentúra
Sídlo: Bajkalská 27, 827 99 Bratislava
Právna forma: príspevková organizácia
IČO: 00002801
v zastúpení: Ing. Ivan Drobný, poverený riadením

Pôsobíaca na základe rozhodnutia Ministerstva hospodárstva SR č. 7/2007 zo dňa 30.4.2007

(ďalej len „Sprostredkovateľ“)

ďalej tiež spoločne ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito ako „zmluvná strana“

u z a v r e l i

dotatok č. 2/2011 (ďalej len „Dotatok“), ktorým sa mení znenie Zmluvy o nenávratnom finančnom príspevku z Finančného mechanizmu EHP, Nórskeho finančného mechanizmu a zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky, uzatvorenej dňa 27. marca 2008, vedenej pod referenčným číslom ÚFM: SK0057, uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „doterajšia zmluva“) a v zmysle Dodatku č.1 uzatvorenému dňa 8. septembra 2009, a t o t a k t o:

I.

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v súlade s ustanovením článku XXVIII ods. 4 doterajšej zmluvy uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa menia niektoré ustanovenia doterajšej zmluvy nasledovne:

a) ustanovenia Článku VI – Výber podprojektov Sprostredkovateľom, a to:

aa) v odseku (2) sa za písmeno f) dopĺňa nová veta, ktorá znie:

„Na základe predchádzajúceho schválenia Úradu pre finančný mechanizmus môžu byť zostávajúce zdroje z výzvy alokované verejnemu subjektu, ktorý vlastní a/alebo prevádzkuje systém verejného osvetlenia, na realizáciu podprojektu.“

b) ustanovenia Článku VIII – Oprávnené výdavky, a to:

ba) v odseku (2) sa za písmeno e) vkladajú nové ustanovenia pod písmenom f) a g), ktoré znejú:

- „f) zemné práce,
- g) inštalácia nových stĺpov verejného osvetlenia.“

c) ustanovenia Článku X – Miera spolufinancovania podprojektu, a to:

ca) odsek (2) sa vypúšťa a nahrádza novým, ktorý znie:

„(2) Maximálna výška nenávratného finančného príspevku pre podprojekt je 250 000,00 EUR. Minimálna výška nenávratného finančného príspevku pre podprojekt je 10 000,00 EUR.“

d) ustanovenia Článku XXVIII – Záverečné ustanovenia, a to:

da) v odseku (1) sa dopĺňa Príloha č. 7, v zmysle ktorej sa menia niektoré ustanovenia Prílohy č. 6 doterajšej zmluvy, a ktorú tvorí Dodatok SK0057-EEA FM-ADD 1 k Dohode o poskytnutí grantu medzi Výborom pre Finančný mechanizmus a Národným kontaktným bodom č. SK0057-SGE-00072-E-V2-EEA FM a Dodatok SK0057-NO FM-ADD1 k Dohode o poskytnutí grantu medzi Nórskym ministerstvom zahraničných vecí a Národným kontaktným bodom č. SK0057-SGN-00074-E-V2-N FM oba zo dňa 01.06.2011, ktoré tvoria prílohu č. 1 tohto Dodatku.

II.

Ostatné ustanovenia doterajšej zmluvy zostávajú nedotknuté.

III.

Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť doterajšej zmluvy.

IV.

1. Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne právne spôsobilé na právne úkony, ich prejavy sú určité a zrozumiteľné. Dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že podľa §5a ods.1 a ods. 4 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov sa v tomto prípade jedná o dodatok k povinne zverejňovanej zmluve, ktorá sa zverejňuje v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky (ďalej len „CRZ“).

V.

Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a podľa § 47a Občianskeho zákonníka účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v CRZ.

VI.

Tento Dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, 2 rovnopisy pre Sprostredkovateľa, 3 rovnopisy pre ÚV SR a 1 rovnopis pre MF SR - PO.

VII.

Zmluvné strany prehlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa.....

.....
Úrad vlády SR

v zastúpení

Ing. Viktor Nižňanský, PhD.

vedúci Úradu vlády SR

.....
Slovenská inovačná a energetická agentúra

v zastúpení

Ing. Ivan Drobný

poverený riadením